ISSN 0383-4042

REPORT

OF THE DIRECTOR

APPRENTICESHIP AND OCCUPATIONAL

CERTIFICATION

RAPPORT

DU

DIRECTEUR DE

L'APPRENTISSAGE ET DE

LA CERTIFICATION PROFFESSIONNELLE

New Nouveau Brunswick

JANUARY 1 - JUNE 30, 1991
1ER JANVIER - 30 JUIN 1991

92-01503/

FOREWORD

I have the honour to submit herewith the Report of the Director of Apprenticeship and Occupational Certification for the period of January 1, 1991 to June 30, 1991.

The information contained in this report illustrates clearly the dynamic element of human resource development of New Brunswick's workforce.

In an economic environment as volatile and as diversified as ours, it is imperative to make strategic decisions which will provide for the establishment and maintenance of our competitive advantage in the global marketplace. In the coming years the competitiveness of our companies and their products and services will be directly related to the competencies of our people and the degree of innovation that they are willing to deploy.

The following information will hopefully provide an insight into the level of skill development and certification in our Province.

Respectfully yours,

André Ferlatte

André Ferlatte

Director of Apprenticeship and Occupational Certification

June 30, 1991

AVANT-PROPOS

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport du Directeur de l'apprentissage et de la certification professionnelle pour la période du 1er janvier 1991 au 30 juin 1991.

Les renseignements contenus dans ce rapport démontrent avec précision l'élément dynamique du secteur ainsi que l'importance de son rôle dans le développement des ressources humaines au Nouveau-Brunswick.

Dans un monde économique aussi volatile et diversifié que le nôtre, il est essentiel de prendre des décisions stratégiques qui nous permettent d'établir et de maintenir un esprit compétitif dans nos échanges internationaux. Au cours des années à venir, la compétitivité de nos entreprises et de leurs produits et services sera directement reliée à la compétence et à l'esprit innovateur de notre population.

Les renseignements suivants se veulent une vue d'ensemble du développement de la main d'oeuvre et de la certification professionnelle au Nouveau-Brunswick.

Respectueusement soumis,

André Ferlatte

André Ferlatte

Directeur de l'apprentissage et de la certification professionnelle

Le 30 juin 1991

TABLE Of CONTENTS

FOREWORD	
EXECUTIVE SUMMARY	1
CERTIFICATES OF QUALIFICATION	5
INTERPROVINCIAL EXAMINATIONS	19
BLOCK RELEASE TRAINING	24
SUMMARY Of APPRENTICESHIP TRAINING	29
NEW REGISTRATIONS	41
CANCELLATIONS	55
REINSTATEMENTS	77
DIPLOMAS Of APPRENTICESHIP ISSUED	81

TABLE DES MATIÈRES

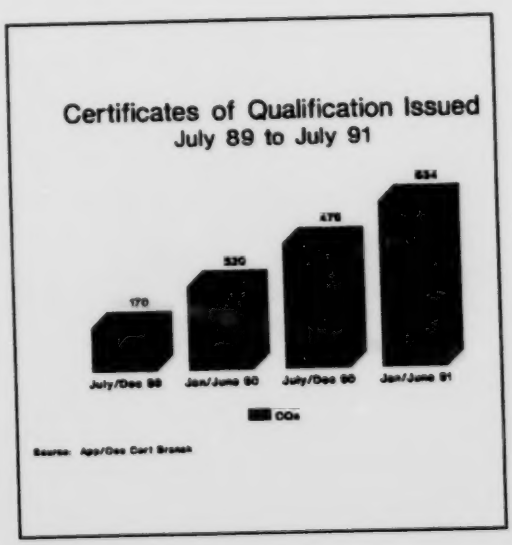
AVANT-PROPOS	
SOMMAIRE	1
CERTIFICATS D'APTITUDE PROFESSIONNELLE	5
EXAMENS INTER-PROVINCIAUX	19
FORMATION PAR LIBÉRÉS DE TRAVAIL EN BLOC	24
SOMMAIRE DE LA FORMATION EN APPRENTISSAGE	29
NOUVELLES INSCRIPTIONS	41
ANNULATIONS	55
RÉADMISSIONS	77
DIPLÔMES D'APPRENTISSAGE DÉLIVRÉS	81

EXECUTIVE SUMMARY

Since the establishment of apprenticeship training in New Brunswick in the mid 1940's, records have been maintained monitoring activity in the apprenticeship system. By July of this year, more than 31,000 Certificates of Qualification and over 10,000 Interprovincial (IP) Seals had been issued in this province.

The Director's Report is produced semi-annually summarizing apprenticeship activities for the months of January - June and July - December. This version's format has been revised to include an executive summary and a brief introduction to each of the eight reports contained within the body of the document.

During the first half of 1991, 634 Certificates of Qualification were issued. As seen in the chart, this was the largest number over this 24-month period.

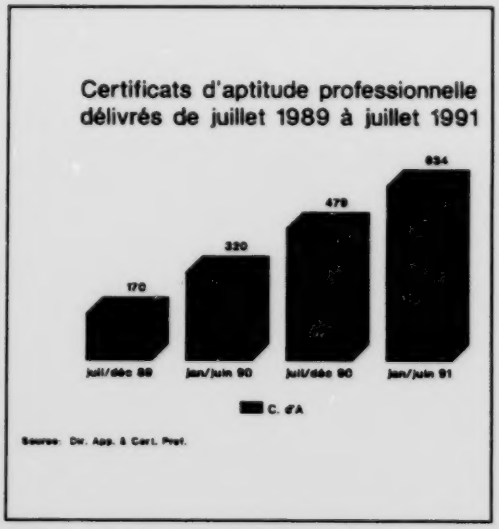


SOMMAIRE

Depuis le début de la formation en apprentissage au Nouveau-Brunswick vers le milieu des années quarante, des rapports ont été conservés dans le but de décrire les activités du système de formation en apprentissage. Jusqu'à juillet 1991, plus de 31 000 certificats d'aptitude professionnelle et plus de 10 000 sceaux inter-provinciaux ont été délivrés dans cette province.

Les rapports semestriels du Directeur résument les activités en apprentissage pour les mois de janvier à juin et de juillet à décembre. Le format du modèle a été révisé pour inclure un résumé ainsi qu'une brève introduction pour chacun des huit rapports contenus dans ce document.

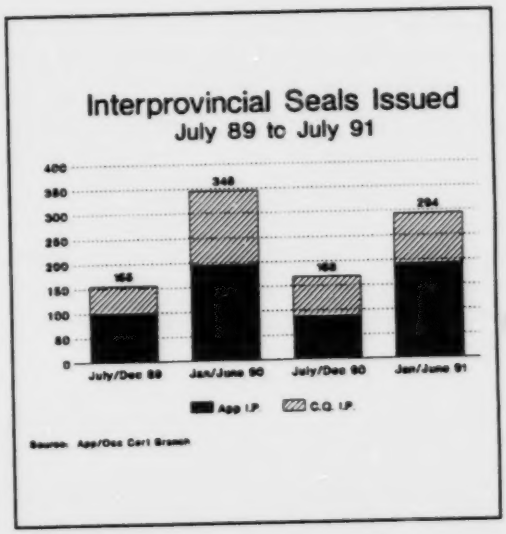
Au cours de la première moitié de 1991, 634 certificats d'aptitude professionnelle ont été émis, soit le plus important nombre au cours de cette période de 24 mois comme l'indique le graphique.



EXECUTIVE SUMMARY

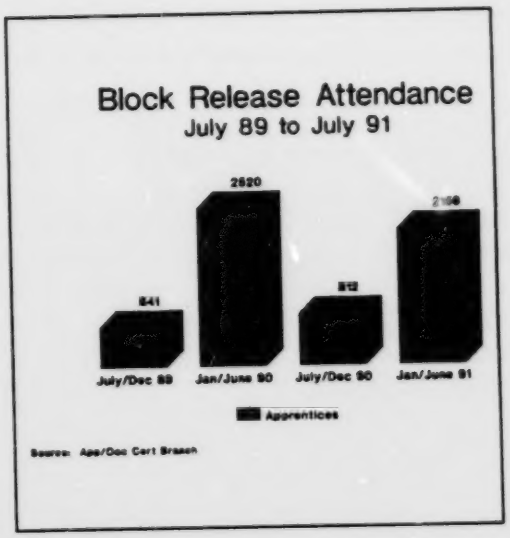
Two hundred and ninety-four (294) Interprovincial Seals were issued between the first of January and end of June 1991. Two-thirds (or 193) of the IPs went to completed apprentices.

IPs issued over the 24-month period from July 89 to July 91 are shown in the chart.



More than 2100 apprentices attended class during this 6-month period.

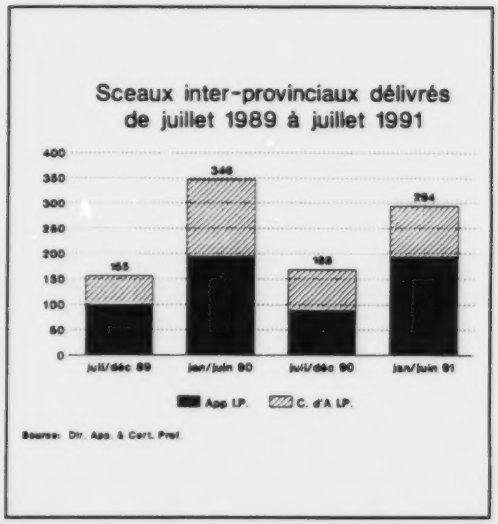
As the chart clearly indicates, the January - June months see greater numbers of apprentices in class than the months from July - December. This is partially explained by the nature of the occupations involved. Construction trades, for example, have their peak activity months from May to December.



SOMMAIRE

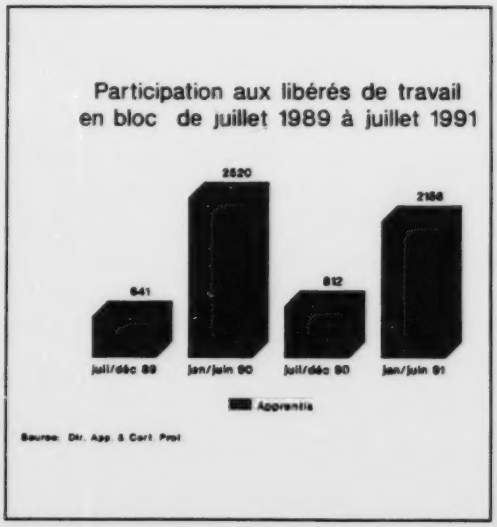
Deux cent quatre-vingt-quatorze sceaux inter-provinciaux ont été délivrés entre le 1er janvier et la mi-juin 1991. Les deux-tiers (ou 193) de ceux-ci ont été délivrés à des apprentis ayant complété le programme d'apprentissage.

Le graphique indique les sceaux inter-provinciaux remis au cours de la période de 24 mois, soit de juillet 1989 à juillet 1991.



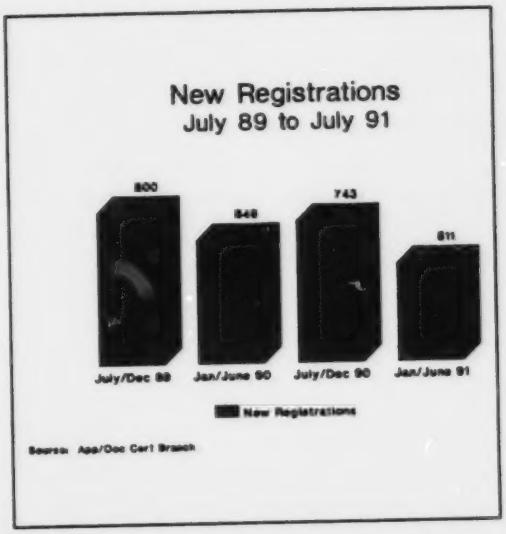
Plus de 2 100 apprentis suivaient des cours pendant cette période de six mois.

Tel que l'indique le graphique, la participation en classe était plus élevée pendant les mois de janvier à juin que ceux de juillet à décembre. Cette tendance s'explique en partie par la nature des métiers en cause. Par exemple, les métiers de construction sont à leur plus haut niveau d'activité de mai à décembre.

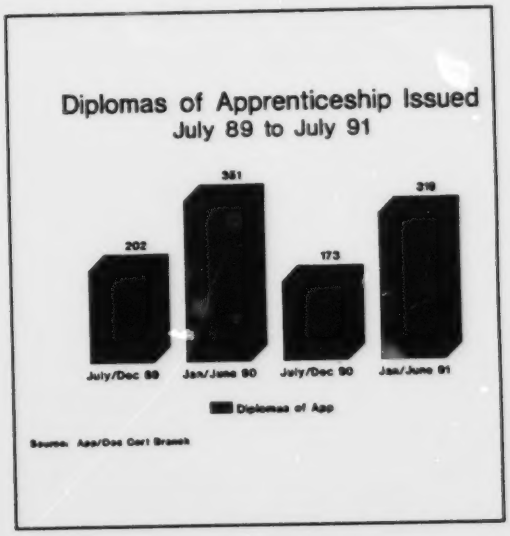


EXECUTIVE SUMMARY

As indicated in the chart, this 6-month period had the fewest new registrations of apprentices for the 24-month time period. The economic downturn would be a contributing factor to fewer indentured apprentices.

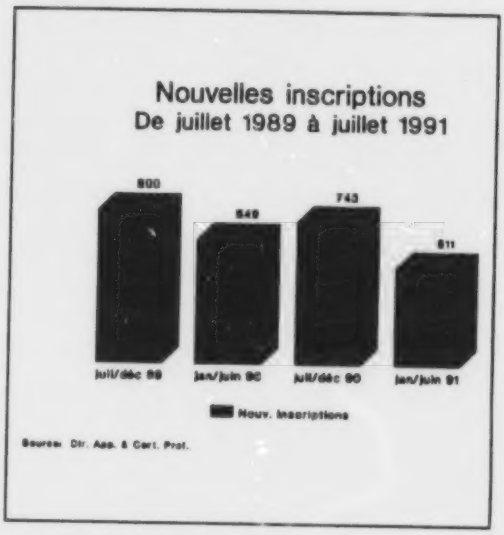


Three hundred and nineteen (319) apprentices successfully completed their apprenticeship training between January and end of June of this year.

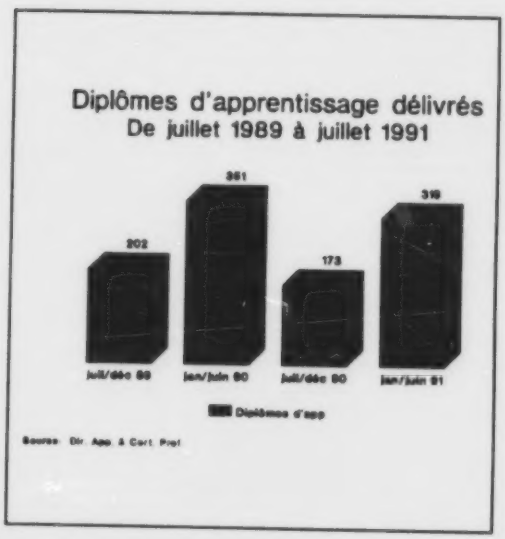


SOMMAIRE

Tel qu'indiqué dans le graphique, cette période de 6 mois compte le moins de nouvelles inscriptions d'apprentis au cours de la période de 24 mois. Le ralentissement de l'économie peut être un facteur contribuant à la baisse des inscriptions d'apprentis.



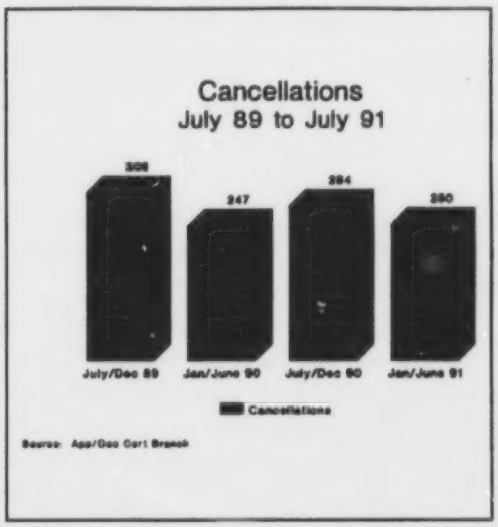
Trois cent dix-neuf (319) apprentis ont terminé avec succès leur formation en apprentissage entre le mois de janvier et la fin de juin 1991.



EXECUTIVE SUMMARY

Two hundred and fifty (250) apprentices were cancelled during this 6-month period.

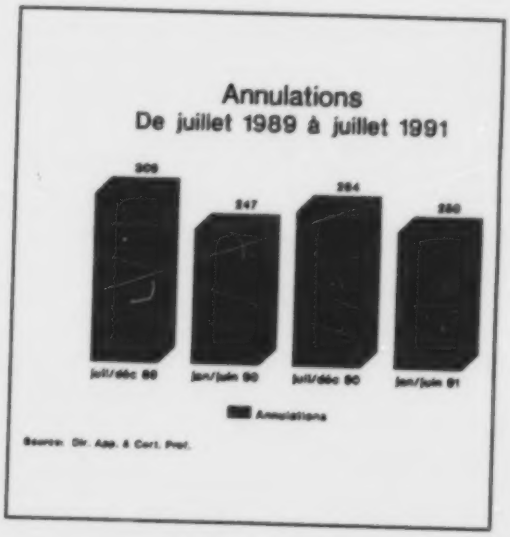
As seen in the chart, the number of cancellations in this time period is in line with the same time period of the previous year.



SOMMAIRE

Deux cent cinquante (250) apprentis ont été annulés au cours de cette période de 6 mois.

Tel qu'indiqué dans le graphique, le nombre d'annulations pendant cette période correspond avec la même période de l'année précédente.



Certificates of Qualification

This report provides some historical data, i.e., number of CQs issued by occupation prior to this reporting period, as well as a summary of activity during this time period.

Candidates may receive their Certificate of Qualification in New Brunswick through four possible avenues:

(1) Practical time in trade followed by examination.

(2) Successful completion of an apprenticeship program.

(3) Certificate of Qualification with Red Seal or Diploma of Apprenticeship with Red Seal from another jurisdiction for an occupation recognized in New Brunswick.

(4) Practical experience in occupation prior to designation, without examination (commonly referred to as Grandfather clause or Acquired Rights).

This report provides a breakdown of certificates issued according to each of the four sections of the Apprenticeship & Occupational Certification Act. The report also shows the number of candidates who wrote the examinations and those who were successful. Information on the total number of CQs issued to date, i.e. end of reporting period, is found in the final column.

During this 6-month period from January 1st to June 30, 1991, six hundred and thirty-four (634) CQs were issued by the Apprenticeship & Occupational Certification Board. Completed apprentices were the largest group with 299 CQs issued followed closely by candidates successfully passing their exams (276). Nineteen tradespeople had IPs from other jurisdictions and forty people received their CQ under Acquired Rights.

To date, one-quarter of all tradespeople certified in the province of New Brunswick have either been Motor Vehicle Mechanics (4372) or Construction Electricians (3420).

Certificats d'aptitude professionnelle

Le présent rapport cite des données historiques; par exemple, le nombre de certificats délivrés par catégorie de métier avant la période de révision actuelle de même qu'un résumé des activités au cours de cette période.

Au Nouveau-Brunswick, les candidats sont en mesure d'obtenir leur certificat d'aptitude professionnelle de quatre façons:

1) Avoir acquis une expérience pratique dans le métier suivie d'une évaluation

2) Avoir terminé avec succès un programme de formation en apprentissage

3) Obtenir un certificat d'aptitude professionnelle avec le Sceau rouge ou un diplôme d'apprentissage avec le Sceau rouge d'une autre circonscription pour un métier reconnu au Nouveau-Brunswick

4) Avoir acquis une expérience pratique dans le métier avant sa désignation, sans évaluation (communément appelé la clause Grand-père ou les Droits acquis)

Ce rapport présente une répartition des certificats délivrés selon les quatre articles de la Loi sur l'apprentissage et de la certification professionnelle. Il indique aussi le nombre d'apprentis qui ont écrit l'examen et ceux qui l'on réussi. La dernière colonne donne le nombre total de certificats d'aptitude professionnelle émis jusqu'à ce jour, i.e. la fin de la période de révision.

Au cours de cette période de 6 mois allant du 1er janvier au 30 juin 1991, six cent trente-quatre (634) certificats d'aptitude ont été délivrés par la Commission de l'apprentissage et de la certification professionnelle. Les apprentis ayant terminé leur apprentissage constituaient le plus important groupe avec 299 certificats décernés suivi de près par les candidats qui ont passé avec succès leur examen (276). Dix-neuf travailleurs ont obtenu leur sceau inter-provincial d'une autre circonscription et 40 personnes ont reçu leur certificat d'aptitude en vertu des Droits acquis.

Jusqu'à présent, un quart de tous les travailleurs certifiés au Nouveau-Brunswick ont été à un moment donné mécanicien de véhicules automobiles (4372) ou électricien (bâtiment) (3420).

CERTIFICATES OF QUALIFICATION
January 1, 1991 - June 30, 1991

CERTIFICATS D'APTITUDE
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE MÉTIER	CERTIFIED PRIOR TO START OF REPORT/ CERTIFIÉ AVANT LA PUBLICATION DU RAPPORT	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	CANDIDATES THAT PASSED THE CQ EXAM/ NOMBRE DE RÉUSSITES CERTIFICATS D'APTITUDE	CANDIDATES CERTIFIED THIS PERIOD/ NOMBRE CERTIFIÉ	CERTIFICATES ISSUED TO APPRENTICES/ CERTIFICATS ÉMIS	CERTIFICATES ISSUED TO IP FROM ANOTHER PROVINCE/ IP D'AUTRES PROVINCES	CERTIFICATES ISSUED WITHOUT AN EXAMINATION/ ÉMIS SANS EXAMENS	TOTAL CERTIFIED TO DATE/ CERTIFIÉ À DATE
BARBER/ COIFFEUR	1077	7	6	7	6	0	0	1090
BLASTER/ BOUTEFEU	1120	36	27	21	0	0	0	1141
BOILERMAKER/ CHAUDRONNIER	47	0	0	0	0	0	0	47*
BOILERMAKER (MARINE)/ CHAUDRONNIER (NAVIRES)	9	0	0	0	0	0	0	9
BRICKLAYER/ BRIQUETEUR	440	9	5	4	1	0	0	445
CABINETMAKER/ ÉBÉNISTE	152	6	4	3	1	0	0	156

* - Indicates RESCINDED trade./
Indique les occupations annulées

CERTIFICATES OF QUALIFICATION
January 1, 1991 - June 30, 1991

CERTIFICATS D'APTITUDE
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE / MÉTIER	CERTIFIED PRIOR TO START OF REPORT/ CERTIFIÉ AVANT LA PUBLICATION DU RAPPORT	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	CANDIDATES THAT PASSED THE CQ EXAM/ NOMBRE DE RÉUSSITES CERTIFICATS D'APTITUDE	CANDIDATES CERTIFIED THIS PERIOD/ NOMBRE CERTIFIÉ	CERTIFICATES ISSUED TO APPRENTICES/ CERTIFICATS ÉMIS	CERTIFICATES ISSUED TO IP FROM ANOTHER PROVINCE/ IP D'AUTRES PROVINCES	CERTIFICATES ISSUED WITHOUT AN EXAMINATION/ ÉMIS SANS EXAMENS	TOTAL CERTIFIED TO DATE/ CERTIFIÉ À DATE
CARPENTER/ CHARPENTIER	2763	86	10	10	23	0	8	2804
CONSTRUCTION BOILERMAKER/ CHAUDRONNIER - MONTEUR	140	0	0	0	8	0	0	148
CONSTRUCTION ELECTRICIAN/ ÉLECTRICIEN EN BÂTIMENT	3358	31	16	15	35	12	0	3420
CONSTRUCTION LINEMAN/ MONTEUR DE LIGNES	236	1	1	1	0	0	0	237
CONSTRUCTION MILLWRIGHT/ MECANICIEN-MONTEUR (CONSTRUCTION)	263	2	1	25	1	0	0	289
COOK/ CUISINIER	688	17	6	6	16	0	0	710

* - Indicates RESCINDED trade./
Indique les occupations annulées

CERTIFICATES OF QUALIFICATION
January 1, 1991 - June 30, 1991

CERTIFICATS D'APTITUDE
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE MÉTIER	CERTIFIED PRIOR TO START OF REPORT/ CERTIFIÉ AVANT LA PUBLICATION DU RAPPORT	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	CANDIDATES THAT PASSED THE CQ EXAM/ NOMBRE DE RÉUSSITES CERTIFICATS D'APTITUDE	CANDIDATES CERTIFIED THIS PERIOD/ NOMBRE CERTIFIÉ	CERTIFICATES ISSUED TO APPRENTICES/ CERTIFICATS ÉMIS	CERTIFICATES ISSUED TO IP FROM ANOTHER PROVINCE/ IP D'AUTRES PROVINCES	CERTIFICATES ISSUED WITHOUT AN EXAMINATION/ ÉMIS SANS EXAMENS	TOTAL CERTIFIED TO DATE/ CERTIFIÉ À DATE
DISTRIBUTION CONSTRUCTION LINEMAN/ MONTEUR DE LIGNES DE DISTRIBUTION	27	0	0	0	3	0	2	32
DISTRIBUTION SYSTEM DISPATCHER/ REPARTITEUR DE RESEAU DE DISTRIBUTION	8	0	0	0	0	0	0	8
DOMESTIC APPLIANCE REPAIR (COOKING EQUIPMENT)/ REPARATEUR D'APPAREILS ELECTROMENAGERS (APPAREILS DE CUISSON)	12	0	0	0	0	0	0	12*
DOMESTIC APPLIANCE REPAIR (REFRIGERATION EQUIPMENT)/ REPARATEUR D'APPAREILS ELECTROMENAGERS (APPAREILS REFRIGERANTS)	1	0	0	0	0	0	0	1*
DOMESTIC APPLIANCE REPAIR (WASHING & DRYING EQUIPMENT)/ REPARATEUR D'APPAREILS ELECTROMENAGERS (LAVEUSES ET SECHEUSES)	13	0	0	0	0	0	0	13*
DRAFTING (ARCHITECTURAL)/ DESSINATEUR D'ARCHITECTURE	45	0	0	0	0	0	0	45

* - Indicates RESCINDED trade./
Indique les occupations annulées

CERTIFICATES OF QUALIFICATION
January 1, 1991 - June 30, 1991

CERTIFICATS D'APTITUDE
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE MÉTIER	CERTIFIED PRIOR TO START OF REPORT/ CERTIFIÉ AVANT LA PUBLICATION DU RAPPORT	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	CANDIDATES THAT PASSED THE CQ EXAM/ NOMBRE DE RÉUSSITES CERTIFICATS D'APTITUDE	CANDIDATES CERTIFIED THIS PERIOD/ NOMBRE CERTIFIÉ	CERTIFICATES ISSUED TO APPRENTICES/ CERTIFICATS ÉMIS	CERTIFICATES ISSUED TO IP FROM ANOTHER PROVINCE/ IP D'AUTRES PROVINCES	CERTIFICATES ISSUED WITHOUT AN EXAMINATION/ ÉMIS SANS EXAMENS	TOTAL CERTIFIED TO DATE/ CERTIFIÉ À DATE
DRAFTING (MECHANICAL)/ DESSINATEUR EN CONSTRUCTION MÉCANIQUE	29	2	1	1	0	0	0	30
ELECTRIC MOTOR REPAIRER/ RÉPARATEUR DE MOTEURS ÉLECTRIQUES	55	0	0	0	0	0	1	56
ELECTRICAL MECHANIC (ELECTRIC UTILITY)/ ELECTROMECANICIEN (ENTREPRISE D'ELECTRICITE)	43	0	0	0	2	0	0	45
ELECTRONIC SERVICING/ REPARATEUR D'APPAREILS ELECTRONIQUES	82	0	0	0	0	0	0	82
ENGINEERING ASSISTANT/ AIDE-INGENIEUR	21	0	0	0	1	0	0	22
ENGINEFITTER (MARINE)/ AJUSTEUR-MONTEUR DE MOTEURS MARINS	40	0	0	0	0	0	0	40

* - Indicates RESCINDED trade./
Indique les occupations annulées

CERTIFICATES OF QUALIFICATION
January 1, 1991 - June 30, 1991

CERTIFICATS D'APTITUDE
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE / MÉTIER	CERTIFIED PRIOR TO START OF REPORT/ CERTIFIÉ AVANT LA PUBLICATION DU RAPPORT	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	CANDIDATES THAT PASSED THE CQ EXAM/ NOMBRE DE RÉUSSITES CERTIFICATS D'APTITUDE	CANDIDATES CERTIFIED THIS PERIOD/ NOMBRE CERTIFIÉ	CERTIFICATES ISSUED TO APPRENTICES/ CERTIFICATS ÉMIS	CERTIFICATES ISSUED TO IP FROM ANOTHER PROVINCE/ IP D'AUTRES PROVINCES	CERTIFICATES ISSUED WITHOUT AN EXAMINATION/ ÉMIS SANS EXAMENS	TOTAL CERTIFIED TO DATE/ CERTIFIÉ À DATE
FILM PROJECTIONIST/ PROJECTIONNISTE DE FILMS	31	8	5	14	0	0	0	45
FIREFIGHTER/ POMPIER	509	0	0	0	20	0	1	530
HEAT AND FROST INSULATOR/ POSEUR DE MATERIAUX ISOLANTS	93	3	1	1	0	0	2	96
HEAVY EQUIPMENT MECHANIC/ MÉCANICIEN D'EQUIPEMENT LOURD	1299	27	15	15	17	0	0	1331
INDUSTRIAL ELECTRICIAN/ ÉLECTRICIEN INDUSTRIEL	862	6	1	1	6	1	0	870
INDUSTRIAL INSTRUMENT MECHANIC/ MÉCANICIEN-RÉPARATEUR D'INSTRUMENTS INDUSTRIELS	267	3	3	3	4	0	0	274

* - Indicates RESCINDED trade./
Indique les occupations annulées

CERTIFICATES OF QUALIFICATION
January 1, 1991 - June 30, 1991

CERTIFICATS D'APTITUDE
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE / MÉTIER	CERTIFIED PRIOR TO START OF REPORT/ CERTIFIÉ AVANT LA PUBLICATION DU RAPPORT	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	CANDIDATES THAT PASSED THE CQ EXAM/ NOMBRE DE RÉUSSITES CERTIFICATS D'APTITUDE	CANDIDATES CERTIFIED THIS PERIOD/ NOMBRE CERTIFIÉ	CERTIFICATES ISSUED TO APPRENTICES/ CERTIFICATS ÉMIS	CERTIFICATES ISSUED TO IP FROM ANOTHER PROVINCE/ IP D'AUTRES PROVINCES	CERTIFICATES ISSUED WITHOUT AN EXAMINATION/ ÉMIS SANS EXAMENS	TOTAL CERTIFIED TO DATE/ CERTIFIÉ À DATE
INDUSTRIAL MECHANIC/ MÉCANICIEN INDUSTRIEL	2059	22	11	11	21	0	2	2093
JOINER/ MENUISIER	14	0	0	0	0	0	0	14
MACHINIST/ MACHINISTE	508	6	3	3	16	0	0	527
MAJOR APPLIANCE REPAIRER/ REPARATEUR DE GROS APPAREILS MENAGERS	121	1	1	1	0	0	0	122
MARINE ELECTRICIAN/ ÉLECTRICIEN EN INSTALLATIONS MARINES	133	6	4	5	0	0	1	139
MILLWORK/ MILLWORK	4	0	0	0	0	0	0	4*

* - Indicates RESCINDED trade./
Indique les occupations annulées

CERTIFICATES OF QUALIFICATION
January 1, 1991 - June 30, 1991

CERTIFICATS D'APTITUDE
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE / MÉTIER	CERTIFIED PRIOR TO START OF REPORT/ CERTIFIÉ AVANT LA PUBLICATION DU RAPPORT	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	CANDIDATES THAT PASSED THE CQ EXAM/ NOMBRE DE RÉUSSITES CERTIFICATS D'APTITUDE	CANDIDATES CERTIFIED THIS PERIOD/ NOMBRE CERTIFIÉ	CERTIFICATES ISSUED TO APPRENTICES/ CERTIFICATS ÉMIS	CERTIFICATES ISSUED TO IP FROM ANOTHER PROVINCE/ IP D'AUTRES PROVINCES	CERTIFICATES ISSUED WITHOUT AN EXAMINATION/ ÉMIS SANS EXAMENS	TOTAL CERTIFIED TO DATE/ CERTIFIÉ À DATE
MOTOR VEHICLE BODY (PAINTER)/ CARROSSERIE DE VEHICULES AUTOMOBILES (PEINTRE)	59	10	6	6	1	0	0	66
MOTOR VEHICLE BODY (REPAIRER & PAINTER)/ CARROSSERIE DE VÉHICULES AUTOMOBILES (DÉBOSSELEUR ET PEINTRE)	516	15	6	6	7	0	0	529
MOTOR VEHICLE BODY (REPAIRER)/ CARROSSERIE DE VEHICULES AUTOMOBILES (DEBOSSELEUR)	93	5	4	4	1	0	1	99
MOTOR VEHICLE MECHANIC/ MÉCANICIEN DE VÉHICULES AUTOMOBILES	4332	55	13	13	24	3	0	4372
MOTOR VEHICLE MECHANIC (ELECTRICAL AND FUEL)/ MÉCANICIEN DE VÉHICULES AUTOMOBILES (ÉLECTRICITÉ & CARBURATION)	103	0	0	0	1	0	1	105
MOTOR VEHICLE MECHANIC (STEERING, SUSPENSION AND BRAKES)/ MECANICIEN DE VEH. AUTOMOBILES (DIRECTION,SUSPENSION, ET FREINS)	407	23	13	13	7	0	3	430

* - Indicates RESCINDED trade./
Indique les occupations annulées

CERTIFICATES OF QUALIFICATION
January 1, 1991 - June 30, 1991

CERTIFICATS D'APTITUDE
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE / MÉTIER	CERTIFIED PRIOR TO START OF REPORT/ CERTIFIÉ AVANT LA PUBLICATION DU RAPPORT	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	CANDIDATES THAT PASSED THE CQ EXAM/ NOMBRE DE RÉUSSITES CERTIFICATS D'APTITUDE	CANDIDATES CERTIFIED THIS PERIOD/ NOMBRE CERTIFIÉ	CERTIFICATES ISSUED TO APPRENTICES/ CERTIFICATS ÉMIS	CERTIFICATES ISSUED TO IP FROM ANOTHER PROVINCE/ IP D'AUTRES PROVINCES	CERTIFICATES ISSUED WITHOUT AN EXAMINATION/ ÉMIS SANS EXAMENS	TOTAL CERTIFIED TO DATE/ CERTIFIÉ À DATE
MOTOR VEHICLE MECHANIC (TRUCK AND TRANSPORT)/ MECANICIEN DE VEH. AUTOMOBILES (CAMIONS ET VEH. DE TRANSPORT)	1538	74	30	30	8	0	6	1582
MOTOR VEHICLE MECHANIC (AUTO MOTIVE TRANSMISSION)/ MECANICIEN DE VEHICULES AUTO MOBILES (TRANSMISSION)	30	1	1	1	0	0	0	31
MOULDING/ MOULDING	1	0	0	0	0	0	0	1*
OIL BURNER MECHANIC (RESIDENTIAL)/ MECANICIEN DE BRULEURS A HUILE (RESIDENTIEL)	328	4	4	4	0	1	1	334
OPERATING LINEMAN/ MONTEUR DE LIGNES SOUS TENSION	382	0	0	0	1	0	0	383
PAINTER AND DECORATOR/ PEINTRE ET DÉCORATEUR	277	9	4	4	5	0	2	288

* - Indicates RESCINDED trade./
Indique les occupations annulées

CERTIFICATES OF QUALIFICATION
January 1, 1991 - June 30, 1991

CERTIFICATS D'APTITUDE
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE / MÉTIER	CERTIFIED PRIOR TO START OF REPORT/ CERTIFIÉ AVANT LA PUBLICATION DU RAPPORT	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	CANDIDATES THAT PASSED THE CQ EXAM/ NOMBRE DE RÉUSSITES CERTIFICATS D'APTITUDE	CANDIDATES CERTIFIED THIS PERIOD/ NOMBRE CERTIFIÉ	CERTIFICATES ISSUED TO APPRENTICES/ CERTIFICATS ÉMIS	CERTIFICATES ISSUED TO IP FROM ANOTHER PROVINCE/ IP D'AUTRES PROVINCES	CERTIFICATES ISSUED WITHOUT AN EXAMINATION/ ÉMIS SANS EXAMENS	TOTAL CERTIFIED TO DATE/ CERTIFIÉ À DATE
PIPEFITTER (RAILWAY)/ TUYAUTEUR (CHEMIN DE FER)	1	0	0	0	0	0	0	1*
PLUMBER/ PLOMBIER	1813	12	2	2	14	0	0	1829
POWER SYSTEM OPERATOR/ OPERATEUR DE RESEAU D'ELECTRICITE	7	0	0	0	0	0	0	7
PRINTER/ IMPRIMEUR	2	0	0	0	0	0	0	2*
PRODUCTION EQUIPMENT MECHANIC/ MECANICIEN DE MACHINES DE PRODUCTION	145	1	0	0	6	0	2	153
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING MECHANIC/ MECANICIEN DE REFRIGERATION ET DE CLIMATISATION	216	6	1	1	8	0	0	225

* - Indicates RESCINDED trade./
Indique les occupations annulées

CERTIFICATES OF QUALIFICATION
January 1, 1991 - June 30, 1991

CERTIFICATS D'APTITUDE
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE / MÉTIER	CERTIFIED PRIOR TO START OF REPORT/ CERTIFIÉ AVANT LA PUBLICATION DU RAPPORT	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	CANDIDATES THAT PASSED THE CQ EXAM/ NOMBRE DE RÉUSSITES CERTIFICATS D'APTITUDE	CANDIDATES CERTIFIED THIS PERIOD/ NOMBRE CERTIFIÉ	CERTIFICATES ISSUED TO APPRENTICES/ CERTIFICATS ÉMIS	CERTIFICATES ISSUED TO IP FROM ANOTHER PROVINCE/ IP D'AUTRES PROVINCES	CERTIFICATES ISSUED WITHOUT AN EXAMINATION/ ÉMIS SANS EXAMENS	TOTAL CERTIFIED TO DATE/ CERTIFIÉ À DATE
ROOFER/ COUVREUR	137	2	1	1	0	0	0	138
SERVICE STATION ATTENDANT/ POMPISTE (STATION-SERVICE)	24	1	1	1	0	0	0	25
SHEET METAL WORKER/ TOLIER	334	1	0	0	4	0	0	338
SHIP'S PLATER/ BLINDEUR DE NAVIRES	40	0	0	0	0	0	0	40
SMALL EQUIPMENT MECHANIC/ MECANICIEN DE MACHINES LEGERES	118	8	5	5	0	0	0	123
SPRINKLER SYSTEM INSTALLER/ MONTEUR DE RESEAUX DE GICLEURS	53	1	0	0	1	0	0	54

* - Indicates RESCINDED trade./
Indique les occupations annulées

CERTIFICATES OF QUALIFICATION
January 1, 1991 - June 30, 1991

CERTIFICATS D'APTITUDE
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE / MÉTIER	CERTIFIED PRIOR TO START OF REPORT/ CERTIFIÉ AVANT LA PUBLICATION DU RAPPORT	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	CANDIDATES THAT PASSED THE CQ EXAM/ NOMBRE DE RÉUSSITES CERTIFICATS D'APTITUDE	CANDIDATES CERTIFIED THIS PERIOD/ NOMBRE CERTIFIÉ	CERTIFICATES ISSUED TO APPRENTICES/ CERTIFICATS ÉMIS	CERTIFICATES ISSUED TO IP FROM ANOTHER PROVINCE/ IP D'AUTRES PROVINCES	CERTIFICATES ISSUED WITHOUT AN EXAMINATION/ ÉMIS SANS EXAMENS	TOTAL CERTIFIED TO DATE/ CERTIFIÉ À DATE
STAKER/DETAILER/ JALONNEUR	36	0	0	0	0	0	0	36
STATIONARY ENGINEER (2ND. CLASS)/ MECANICIEN DE MACHINES FIXES (2E CLASSE)	326	0	0	0	0	0	0	326
STATIONARY ENGINEER (3RD. CLASS)/ MECANICIEN DE MACHINES FIXES (3E CLASSE)	201	0	0	0	0	0	0	201
STATIONARY ENGINEER (4TH. CLASS)/ MECANICIEN DE MACHINES FIXES (4E CLASSE)	66	0	0	0	0	0	0	66
STEAMFITTER-PIPEFITTER/ TUYAUTEUR-MONTEUR D'APPAREILS A VAPEUR	1791	27	10	11	10	1	2	1815
STEEL FABRICATOR/ OUVRIER METALLURGISTE DE L'ACIER	168	10	7	7	3	0	3	181

* - Indicates RESCINDED trade./
Indique les occupations annulées

CERTIFICATES OF QUALIFICATION
January 1, 1991 - June 30, 1991

CERTIFICATS D'APTITUDE
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE / MÉTIER	CERTIFIED PRIOR TO START OF REPORT/ CERTIFIÉ AVANT LA PUBLICATION DU RAPPORT	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	CANDIDATES THAT PASSED THE CQ EXAM/ NOMBRE DE RÉUSSITES CERTIFICATS D'APTITUDE	CANDIDATES CERTIFIED THIS PERIOD/ NOMBRE CERTIFIÉ	CERTIFICATES ISSUED TO APPRENTICES/ CERTIFICATS ÉMIS	CERTIFICATES ISSUED TO IP FROM ANOTHER PROVINCE/ IP D'AUTRES PROVINCES	CERTIFICATES ISSUED WITHOUT AN EXAMINATION/ ÉMIS SANS EXAMENS	TOTAL CERTIFIED TO DATE/ CERTIFIÉ À DATE
SURVEY TECHNICIAN (INSTRUMENTATION)/ TECHNICIEN DE LEVÉS (INSTRUMENTS)	32	0	0	0	2	0	1	35
SURVEY TECHNICIAN (CARTOGRAPHY)/ TECHNICIEN DE LEVÉS (CARTOGRAPHIE)	2	0	0	0	0	0	0	2
SURVEY TECHNOLOGIST/ TECHNOLOGUE DE LEVÉS	1	0	0	0	0	0	0	1
SWITCHBOARD OPERATOR/ OPERATEUR DE TABLEAU DE CENTRALE ELECTRIQUE	35	0	0	0	0	0	0	35
TRUCK TRAILER REPAIRER/ REPARATEUR DE SEMI-REMORQUES	84	5	2	2	0	0	0	86
WATER WELL DRILLER/ FOREUR DE PUITS D'EAU	50	0	0	0	0	0	0	50

* - Indicates RESCINDED trade./
Indique les occupations annulées

CERTIFICATES OF QUALIFICATION
January 1, 1991 - June 30, 1991

CERTIFICATS D'APTITUDE
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE / MÉTIER	CERTIFIED PRIOR TO START OF REPORT/ CERTIFIÉ AVANT LA PUBLICATION DU RAPPORT	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	CANDIDATES THAT PASSED THE CQ EXAM/ NOMBRE DE RÉUSSITES CERTIFICATS D'APTITUDE	CANDIDATES CERTIFIED THIS PERIOD/ NOMBRE CERTIFIÉ	CERTIFICATES ISSUED TO APPRENTICES/ CERTIFICATS ÉMIS	CERTIFICATES ISSUED TO IP FROM ANOTHER PROVINCE/ IP D'AUTRES PROVINCES	CERTIFICATES ISSUED WITHOUT AN EXAMINATION/ ÉMIS SANS EXAMENS	TOTAL CERTIFIED TO DATE/ CERTIFIÉ À DATE
WELDER/ SOUDEUR	831	26	19	18	15	1	1	866
TOTALS/ TOTAUX	31,148	575	250	276	299	19	40	31,782

Interprovincial Examinations

The Canadian Council of Directors of Apprenticeship (CCDA) has the responsibility for the Interprovincial Standards Program (frequently referred to as the "Red Seal Program"). This program achieves increased workforce mobility by establishing uniform training and certification standards in trades where similar skills are required by several apprenticeship jurisdictions in Canada.

Twenty-four (24) of the twenty-nine occupations in the IP Standards Program are recognized in New Brunswick. A candidate must make 70% or more on his examination in order to qualify for the Red Seal on his/her Diploma of Apprenticeship and/or Certificate of Qualification.

The interprovincial examinations report makes a distinction between completed apprentices and trade qualified candidates writing the interprovincial examinations. The report provides, according to IP occupation, data on number of candidates, successful candidates, Seals issued this period and totals issued to date, i.e., end of reporting period.

During this 6-month period, eight hundred and twenty-eight (828) candidates wrote their IP examination. Of those, 41% were successful. However, when these numbers are analyzed according to type of candidate, another picture emerges. Of the three hundred and seventy-three (373) completed apprentices writing the IP exam, sixty-four percent (or 240) were successful. For the trade qualified candidates, twenty-two percent (or 99) of the four hundred and fifty-five (455) individuals writing, were successful.

Two-thirds of the 10,493 IP Seals issued have been received by completed apprentices.

The highest number of IP Seals have been issued to tradespeople in the following occupations:

Motor Vehicle Mechanic (1535)

Carpenter (1393)

Industrial Mechanic (1360)

Construction Electrician (1350)

Examens inter-provinciaux

Le Conseil canadien des directeurs de l'apprentissage (CCDA) est responsable du Programme des normes inter-provinciales (souvent appelé le Programme du "Sceau rouge"). Ce programme permet une plus grande mobilité de la main d'oeuvre en établissant des normes uniformes pour la formation et la certification des métiers qui nécessitent des habiletés semblables dans plusieurs juridictions au Canada.

Des 29 métiers incluent dans le Programme des normes inter-provinciales, 24 sont présentement reconnus au Nouveau-Brunswick. Un candidat doit atteindre une note égale ou supérieure à 70% sur son examen pour se mériter le Sceau rouge sur son diplôme d'apprentissage ou son certificat d'aptitude professionnelle.

Le rapport sur les examens inter-provinciaux fait la distinction entre les personnes ayant complété un programme d'apprentissage et les personnes certifiées dans un métier qui écrivent les examens inter-provinciaux. Le rapport nous fournit selon les métiers inter-provinciaux; des données sur le nombre de candidats, les candidats qui ont réussi, les sceaux distribués au cours de cette période et le total de sceaux distribués jusqu'à la fin de la période de révision.

Au cours de ces six mois, huit cent vingt-huit (828) candidats ont passé leur examen inter-provincial et 41% de ce nombre ont réussi. Néanmoins, analysé selon le type de candidat, ces données dressent un tout autre tableau.

Sur les trois cent soixante-treize apprentis complétés qui ont écrit l'examen inter-provincial, 64% (240) des apprentis ont réussi. Pour les personnes déjà certifiées , 22% (ou 99) des quatre cent cinquante-cinq ont passé l'examen avec succès.

Ainsi, sur les 10 493 sceaux inter-provinciaux délivrés, deux tiers ont été décernés à des apprentis qui avaient complété le programme d'apprentissage.

Jusqu'à maintenant, plus de 1 300 sceaux inter-provinciaux ont été délivrés aux personnes dans chacun des métiers suivants:

Mécanicien d'automobiles	1 535	Charpentier	1 393
Mécanicien industriel	1 360	Électricien (bâtiment)	1 350

INTERPROVINCIAL EXAMINATIONS REPORT
January 1, 1991 - June 30, 1991

RAPPORT DES EXAMENS INTERPROVINCIAUX
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	TYPE OF CANDIDATES/ STATUT DES CANDIDATS	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	NUMBER PASSED/ NOMBRE DE RÉUSSITE	PERCENT PASSED/ POURCENTAGE DE RÉUSSITE	----SEALS ISSUED---- THIS PERIOD -- NOMBRE ÉMIS SOUS LE SCEAU -- PERIODE ACTUELLE	TO DATE/ À DATE
BRICKLAYER/ BRIQUETEUR	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	2	1	50%	1	76
	Trade Qualified/ Certifié	10	6	60%	6	54
CARPENTER/ CHARPENTIER	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	59	17	29%	17	1059
	Trade Qualified/ Certifié	86	2	2%	2	334
CONSTRUCTION BOILERMAKER/ CHAUDRONNIER - MONTEUR	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	11	10	91%	6	45
	Trade Qualified/ Certifié	0	0	0%	0	42
CONSTRUCTION ELECTRICIAN/ ÉLECTRICIEN EN BÂTIMENT	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	59	31	53%	22	1044
	Trade Qualified/ Certifié	33	9	27%	12	306
COOK/ CUISINIER	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	17	16	94%	15	271
	Trade Qualified/ Certifié	18	3	17%	3	182
ELECTRONIC SERVICING/ REPARATEUR D'APPAREILS ELECTRONIQUES	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	0	0	0%	0	
	Trade Qualified/ Certifié	0	0	0%	0	1
HEAVY EQUIPMENT MECHANIC/ MÉCANICIEN D'EQUIPEMENT LOURD	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	12	11	92%	16	485
	Trade Qualified/	27	10	37%	10	146

INTERPROVINCIAL EXAMINATIONS REPORT
January 1, 1991 - June 30, 1991

RAPPORT DES EXAMENS INTERPROVINCIAUX
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	TYPE OF CANDIDATES/ STATUT DES CANDIDATS	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	NUMBER PASSED/ NOMBRE DE RÉUSSITE	PERCENT PASSED/ POURCENTAGE DE RÉUSSITE	----SEALS ISSUED---- THIS PERIOD -- NOMBRE ÉMIS SOUS LE SCEAU -- PERIODE ACTUELLE	TO DATE/ À DATE
INDUSTRIAL ELECTRICIAN/ ÉLECTRICIEN INDUSTRIEL	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	9	6	67%	6	173
	Trade Qualified/ Certifié	6	1	17%	1	99
INDUSTRIAL INSTRUMENT MECHANIC/ MÉCANICIEN-RÉPARATEUR D'INSTRUMENTS INDUSTRIELS	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	11	9	82%	4	141
	Trade Qualified/ Certifié	3	3	100%	3	61
INDUSTRIAL MECHANIC/ MÉCANICIEN INDUSTRIEL	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	1	1	100%	10	910
	Trade Qualified/ Certifié	18	7	39%	7	450
MACHINIST/ MACHINISTE	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	10	8	80%	16	197
	Trade Qualified/ Certifié	6	3	50%	3	44
MOTOR VEHICLE BODY (REPAIRER & PAINTER)/ CARROSSERIE DE VÉHICULES AUTOMOBILES (DÉBOSSELEUR ET PEINTRE)	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	8	6	75%	7	255
	Trade Qualified/ Certifié	16	4	25%	3	67
MOTOR VEHICLE MECHANIC/ MÉCANICIEN DE VÉHICULES AUTOMOBILES	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	45	26	58%	16	1172
	Trade Qualified/ Certifié	58	8	14%	8	363
MOTOR VEHICLE MECHANIC (TRUCK AND TRANSPORT)/ MECANICIEN DE VEH. AUTOMOBILES (CAMIONS ET VEH. DE TRANSPORT)	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	12	7	58%	5	46
	Trade Qualified/ Certifié	75	15	20%	15	90

INTERPROVINCIAL EXAMINATIONS REPORT
January 1, 1991 - June 30, 1991

RAPPORT DES EXAMENS INTERPROVINCIAUX
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	TYPE OF CANDIDATES/ STATUT DES CANDIDATS	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	NUMBER PASSED/ NOMBRE DE RÉUSSITE	PERCENT PASSED/ POURCENTAGE DE RÉUSSITE	----SEALS ISSUED---- THIS PERIOD -- NOMBRE ÉMIS SOUS LE SCEAU -- PÉRIODE ACTUELLE	TO DATE/ À DATE
OIL BURNER MECHANIC (RESIDENTIAL)/ MECANICIEN DE BRULEURS A HUILE (RESIDENTIEL)	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	2	2	100%	0	27
	Trade Qualified/ Certifié	4	3	75%	3	44
OPERATING LINEMAN/ MONTEUR DE LIGNES SOUS TENSION	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	2	1	50%	1	111
	Trade Qualified/ Certifié	0	0	0%	0	2
PAINTER AND DECORATOR/ PEINTRE ET DÉCORATEUR	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	6	3	50%	4	37
	Trade Qualified/ Certifié	9	2	22%	2	20
PLUMBER/ PLOMBIER	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	22	13	59%	11	421
	Trade Qualified/ Certifié	12	1	8%	1	76
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING MECHANIC/ MECANICIEN DE REFRIGERATION ET DE CLIMATISATION	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	15	12	80%	9	84
	Trade Qualified/ Certifié	6	0	0%	0	23
ROOFER/ COUVREUR	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	0	0	0%	0	3
	Trade Qualified/ Certifié	2	0	0%	0	1
SHEET METAL WORKER/ TOLIER	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	8	7	88%	5	105
	Trade Qualified/ Certifié	1	0	0%	0	8

INTERPROVINCIAL EXAMINATIONS REPORT
January 1, 1991 - June 30, 1991

RAPPORT DES EXAMENS INTERPROVINCIAUX
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	TYPE OF CANDIDATES/ STATUT DES CANDIDATS	NUMBER OF CANDIDATES/ NOMBRE DE CANDIDATS	NUMBER PASSED/ NOMBRE DE RÉUSSITE	PERCENT PASSED/ POURCENTAGE DE RÉUSSITE	----SEALS ISSUED---- THIS PERIOD / NOMBRE ÉMIS SOUS LE SCEAU -- PÉRIODE ACTUELLE	TO DATE/ À DATE
SPRINKLER SYSTEM INSTALLER/ MONTEUR DE RESEAUX DE GICLEURS	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	2	2	100%	1	23
	Trade Qualified/ Certifié	1	0	0%	0	13
STEAMFITTER-PIPEFITTER/ TUYAUTEUR-MONTEUR D'APPAREILS A VAPEUR	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	15	11	73%	9	340
	Trade Qualified/ Certifié	29	7	24%	8	616
WELDER/ SOUDEUR	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	22	17	77%	12	170
	Trade Qualified/ Certifié	29	14	48%	14	256
TOTAL	Completed Apprentice/ Apprenti ayant Complété	350	217		193	7195
	Trade Qualified/ Certifié	449	98		101	3298
GRAND TOTAL		799	315		294	10493

Block Release Training

The apprenticeship program is a combination of on-the-job training (employer's responsibility) and in-class theoretical training, commonly referred to as Block Release Training (BRT).

Generally speaking, apprentices attend school once per year for a 6-week period. Because of the seasonal nature of some occupations plus the school calendar year, certain months have greater attendance than others. As a rule, January, February and March are the months with the largest enrolments in BRT.

During this 6-month period, 2156 apprentices attended block release training for a total of 62,930 training days.

Formation par libérés de travail en bloc

Le programme d'apprentissage est une combinaison de formation pratique (responsabilité de l'employeur) et de formation théorique en classe, communément appelé "Libérés de travail en bloc".

De façon générale, les apprentis suivent des cours une fois par année pendant six semaines. En raison de l'aspect saisonnier de certains emplois et du calendrier des cours, la participation est plus élevée pour certains mois. En règle générale, les taux d'inscription aux libérés de travail sont à leur plus haut point pendant les mois de janvier, février et mars.

Au cours de ces six mois, 2 156 apprentis étaient en formation par libérés de travail, équivalant au total à 62 930 jours de formation.

BLOCK RELEASE/MODULAR FULL-TIME TRAINING/
FORMATION A PLEIN TEMPS PAR BLOC/MODULAIRE

1991/01/01 To/A 1991/06/30

TRADE/ MÉTIER	ATTENDANCE/ PARTICIPANTS	TRAINING DAYS/ JOURNÉES DE FORMATION
INDUSTRIAL MECHANIC MECANICIEN INDUSTRIEL	118	3442
JOINER MENUISIER	8	240
MACHINIST MACHINISTE	38	913
MARINE ELECTRICIAN ELECTRICIEN (MARINE)	70	2039
MOT. VEH. MECH. (SS&B) REPARATIN DES VEHICULE	20	564
MOT.VEH.BODY (PAINTER) PEINTRE DE VEHICULES	4	117
MOT.VEH.BODY(REPAIRER) REP. DE VEH. (CAR)	10	291
MOT.VEH.MECH.(EL&FUEL) REPARATION DES VEH.	5	202
MOTOR VEH. MECH. (T&T) M.V.R. (T. & T.)	66	1913
MOTOR VEHICLE MECHANIC REPARATION DES VEH.	255	7673
MVB (REPAIR & PAINTER) REP. ET PEINTRE DE VEH	36	1054
OIL BURN. MECH. (RES.) MECANICIEN DE BRULEUR	10	290
OPERATING LINEMAN MONTEUR ELECTRIQUES	21	582
PAINTING & DECORATING PEINTRE ET DÉCORATEUR	18	608

BLOCK RELEASE/MODULAR FULL-TIME TRAINING/
FORMATION A PLEIN TEMPS PAR BLOC/MODULAIRE

1991/01/01 To/A 1991/06/30

TRADE/ MÉTIER	ATTENDANCE/ PARTICIPANTS	TRAINING DAYS/ JOURNÉES DE FORMATION
BRICKLAYER BRIQUETEUR	26	766
CARPENTER CHARPENTIER	322	9352
CONST. BOILERMAKER CHAUDRONNIER - MONTEUR	28	828
CONST. MILLWRIGHT MECANICIEN-MONTEUR	2	58
CONSTRUCTION ELECT. ELECTRICIEN (CONST.)	323	9400
CONSTRUCTION LINEMAN MONTEUR DE LIGNES	37	817
COOK CUISINIER	61	1792
DIST. CONST. LINEMAN MONT.DE LIGNES DE DIST	32	965
ELECTRIC MOTOR REPAIR. ELECTRICIEN (REP MOT)	1	29
FIREFIGHTER POMPIER	11	275
HEAT & FROST INSULATOR POSEUR D'LSOLANT	2	40
HEAVY EQUIP. MECH. MÉC.D'EQUIPEMENT LOURD	52	1753
IND. INSTRUMENT MECH. MÉCANICIEND'INSTRUMENT	23	761
INDUSTRIAL ELECT. ELECTRICIEN INDUSTRIEL	64	1844

BLOCK RELEASE/MODULAR FULL-TIME TRAINING/
FORMATION A PLEIN TEMPS PAR BLOC/MODULAIRE

1991/01/01 To/A 1991/06/30

TRADE/ MÉTIER	ATTENDANCE/ PARTICIPANTS	TRAINING DAYS/ JOURNÉES DE FORMATION
PLUMBER PLOMBIER	99	2874
PRODUCTION EQUIP.MECH. PROD.EQUIP.MECH.	32	932
REF.& AIR. COND. MECH. REFRIG.ET CLIMISATION	31	1056
ROOFER COUVREUR	17	501
SHEET METAL WORKER TOLIER	54	1126
SMALL EQUIP. MECHANIC REPARATION DES MACHINE	7	210
SPRINKLER SYSTEM INST. MONTEUR RESEAUX GIC.	16	386
STAT. ENG. (2ND.CLASS) MECANICIEN DE MACHINES	23	778
STAT. ENG. (3RD.CLASS) MECANICIEN DE MACHINES	12	395
STAT.ENG. (4TH. CLASS) MEC. DE MAC. FIX.(4)	8	192
STEAMFITTER-PIPEFITTER TUYAUTEUR-MONTEUR	66	1934
STEEL FABRICATOR FACONNEUR D'ACIER	38	1255
SURVEY TECH. (INST.) TECH. DE LEVÉS (INST.)	9	360
SWITCHBOARD OPERATOR CONTROLEUR EN CHEF	3	45

BLOCK RELEASE/MODULAR FULL-TIME TRAINING/
FORMATION A PLEIN TEMPS PAR BLOC/MODULAIRE

1991/01/01 To/A 1991/06/30

TRADE/ MÉTIER	**ATTENDANCE/ PARTICIPANTS**	**TRAINING DAYS/ JOURNÉES DE FORMATION**
WELDER SOUDEUR	78	2278
TOTAL	**2156**	**62930**

Summary of Apprenticeship Training

Apprenticeship is a continuous intake/exit program. New people register as apprentices while others complete their apprenticeship training.

This report summarizes the activity of apprentices during a specific period in time. For each occupation, data is provided on number of active apprentices at the beginning of the reporting period followed by new registrations, cancellations, reinstatements and diplomas issued, i.e. completions. The final column of the report gives the number of active apprentices at the end of the reporting period by occupation.

At the end of June, 1991 there were 4638 active apprentices in New Brunswick. One-third of these active apprentices were in one of the following occupations: construction electricians (614); carpenters (554) and motor vehicle mechanics (421).

Five hundred and eleven (511) apprentices were registered during this 6-month period. Diplomas of apprenticeship were issued to three hundred and nineteen (319) apprentices. Two hundred and fifty (250) individuals were cancelled from the apprenticeship program.

Sommaire de la formation en apprentissage

L'apprentissage est un programme à admission et à sortie continue. De nouvelles personnes s'inscrivent comme apprentis alors que d'autres terminent leur formation en apprentissage.

Le présent rapport résume les activités des apprentis pendant une période précise. Pour chacun des métiers, des données sont fournies sur le nombre d'apprentis actifs au début de la période de révision suivies par les nouvelles inscriptions, les annulations, les réadmissions et, les diplômes délivrés, i.e. l'achèvement de l'apprentissage. La dernière colonne du rapport donne le nombre d'apprentis actifs dans chacun des métiers à la fin de la période de révision.

À la fin de juin 1991, le Nouveau-Brunswick comptait 4 638 apprentis actifs. Le tiers de ces apprentis étaient inscrits dans les trois métiers suivants: électricien (bâtiment) (614), charpentier (554) et mécanicien de véhicules automobiles (421).

Au cours de ces six mois, cinq cent onze (511) apprentis ont été inscrits. Des diplômes d'apprentissage ont été délivrés à trois cent dix-neuf (319) apprentis. Deux cent cinquante (250) apprentis ont mis fin à leur formation en apprentissage.

SUMMARY OF APPRENTICESHIP TRAINING
SOMMAIRE DE LA FORMATION EN APPRENTISSAGE

January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

Trade/Métier	Carried over from previous report/ Reporté du rapport précedent	New during period/ Nouvelles inscriptions totales pour la période courante	Cancelled during period /Annulation pour la période courante	Reinstated during period /Apprentis réadmis pour la période courante	Diplomas issued during period/ Diplomes émis pour la période courante	Total Active at end of period/ Actifs à la fin de la période courante
BARBER / COIFFEUR	95	27	8	0	6	108
BOILERMAKER (MARINE) / CHAUDRONNIER (NAVIRES)		0	0	0	0	
BRICKLAYER / BRIQUETEUR	41	9	5	1	1	45
CABINETMAKER / ÉBÉNISTE	39	4	5	0	1	37
CARPENTER / CHARPENTIER	566	49	38	0	23	554
CONSTRUCTION BOILERMAKER / CHAUDRONNIER - MONTEUR	48	20	0	0	8	60

SUMMARY OF APPRENTICESHIP TRAINING
SOMMAIRE DE LA FORMATION EN APPRENTISSAGE

January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

Trade/Métier	Carried over from previous report/ Reporté du rapport précedent	New during period/ Nouvelles inscriptions totales pour la période courante	Cancelled during period /Annulation pour la période courante	Reinstated during period /Apprentis réadmis pour la période courante	Diplomas issued during period/ Diplomes émis pour la période courante	Total Active at end of period/ Actifs à la fin de la période courante
CONSTRUCTION ELECTRICIAN / ÉLECTRICIEN EN BÂTIMENT	630	39	21	1	35	614
CONSTRUCTION LINEMAN / MONTEUR DE LIGNES	39	12	5	0	0	46
CONSTRUCTION MILLWRIGHT / MECANICIEN-MONTEUR (CONSTRUCTION)	26	2	0	0	1	27
COOK / CUISINIER	204	28	16	0	16	200
DISTRIBUTION CONSTRUCTION LINEMAN / MONTEUR DE LIGNES DE DISTRIBUTION	44	4	6	1	3	40
DISTRIBUTION SYSTEM DISPATCHER / REPARTITEUR DE RESEAU DE DISTRIBUTION	2	0	0	0	0	2

SUMMARY OF APPRENTICESHIP TRAINING
SOMMAIRE DE LA FORMATION EN APPRENTISSAGE

January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

Trade/Métier	Carried over from previous report/ Reporté du rapport précedent	New during period/ Nouvelles inscriptions totales pour la période courante	Cancelled during period /Annulation pour la période courante	Reinstated during period /Apprentis réadmis pour la période courante	Diplomas issued during period/ Diplomes émis pour la période courante	Total Active at end of period/ Actifs à la fin de la période courante
DRAFTING (ARCHITECTURAL) / DESSINATEUR D'ARCHITECTURE	0	0	0	0		
DRAFTING (MECHANICAL) / DESSINATEUR EN CONSTRUCTION MÉCANIQUE	0	0	0	0		
ELECTRIC MOTOR REPAIRER / RÉPARATEUR DE MOTEURS ÉLECTRIQUES	7	1	0	0	0	8
ELECTRICAL MECHANIC (ELECTRIC UTILITY) / ELECTROMECANICIEN (ENTREPRISE D'ELECTRICITE)	6	1	0	0	2	5
ELECTRONIC SERVICING / REPARATEUR D'APPAREILS ELECTRONIQUES	1	0	0	0	0	1
ENGINEERING ASSISTANT / AIDE-INGENIEUR	2	2	0	0	1	3

SUMMARY OF APPRENTICESHIP TRAINING
SOMMAIRE DE LA FORMATION EN APPRENTISSAGE

January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

Trade/Métier	Carried over from previous report/ Reporté du rapport précedent	New during period/ Nouvelles inscriptions totales pour la période courante	Cancelled during period /Annulation pour la période courante	Reinstated during period /Apprentis réadmis pour la période courante	Diplomas issued during period/ Diplomes émis pour la période courante	Total Active at end of period/ Actifs à la fin de la période courante
ENGINEFITTER (MARINE) / AJUSTEUR-MONTEUR DE MOTEURS MARINS	0	0	0	0		
FIREFIGHTER / POMPIER	137	10	1	0	20	126
HEAT AND FROST INSULATOR / POSEUR DE MATERIAUX ISOLANTS	31	9	2	0	0	38
HEAVY EQUIPMENT MECHANIC / MÉCANICIEN D'EQUIPEMENT LOURD	115	11	5	0	17	104
INDUSTRIAL ELECTRICIAN / ÉLECTRICIEN INDUSTRIEL	102	6	6	1	6	97
INDUSTRIAL INSTRUMENT MECHANIC / MÉCANICIEN-RÉPARATEUR D'INSTRUMENTS INDUSTRIELS	48	3	0	0	4	47

SUMMARY OF APPRENTICESHIP TRAINING
SOMMAIRE DE LA FORMATION EN APPRENTISSAGE

January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

Trade/Métier	Carried over from previous report/ Reporté du rapport précedent	New during period/ Nouvelles inscriptions totales pour la période courante	Cancelled during period /Annulation pour la période courante	Reinstated during period /Apprentis réadmis pour la période courante	Diplomas issued during period/ Diplomes émis pour la période courante	Total Active at end of period/ Actifs à la fin de la période courante
INDUSTRIAL MECHANIC / MÉCANICIEN INDUSTRIEL	262	22	5	0	21	258
JOINER / MENUISIER	8	0	0	0	0	8
MACHINIST / MACHINISTE	129	5	2	1	16	117
MAJOR APPLIANCE REPAIRER / REPARATEUR DE GROS APPAREILS MENAGERS	8	2	1	0	0	9
MARINE ELECTRICIAN / ÉLECTRICIEN EN INSTALLATIONS MARINES	101	1	3	0	0	99
MOTOR VEHICLE BODY (PAINTER) / CARROSSERIE DE VEHICULES AUTOMOBILES (PEINTRE)	14	3	2	0	1	14

SUMMARY OF APPRENTICESHIP TRAINING
SOMMAIRE DE LA FORMATION EN APPRENTISSAGE

January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

Trade/Métier	Carried over from previous report/ Reporté du rapport précedent	New during period/ Nouvelles inscriptions totales pour la période courante	Cancelled during period /Annulation pour la période courante	Reinstated during period /Apprentis réadmis pour la période courante	Diplomas issued during period/ Diplomes émis pour la période courante	Total Active at end of period/ Actifs à la fin de la période courante
MOTOR VEHICLE BODY (REPAIRER & PAINTER) / CARROSSERIE DE VÉHICULES AUTO- MOBILES (DÉBOSSELEUR ET PEINTRE)	85	10	5	0	7	83
MOTOR VEHICLE BODY (REPAIRER) / CARROSSERIE DE VEHICULES AUTOMOBILES (DEBOSSELEUR)	15	2	1	0	1	15
MOTOR VEHICLE MECHANIC (AUTO MOTIVE TRANSMISSION) / MECANICIEN DE VEHICULES AUTO MOBILES (TRANSMISSION)	5	0	1	0	0	4
MOTOR VEHICLE MECHANIC (ELECTRICAL AND FUEL) / MÉCANICIEN DE VÉHICULES AUTOMO- BILES (ÉLECTRICITÉ & CARBURATION)	9	1	1	0	0	9
MOTOR VEHICLE MECHANIC (STEERING, SUSPENSION AND BRAKES)/ MECANICIEN DE VEH. AUTOMOBILES (DIRECTION,SUSPENSION, ET FREINS)	45	14	5	0	7	47
MOTOR VEHICLE MECHANIC (TRUCK AND TRANSPORT) / MECANICIEN DE VEH. AUTOMOBILES (CAMIONS ET VEH. DE TRANSPORT)	125	10	8	0	8	119

SUMMARY OF APPRENTICESHIP TRAINING
SOMMAIRE DE LA FORMATION EN APPRENTISSAGE

January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

Trade/Métier	Carried over from previous report/ Reporté du rapport précedent	New during period/ Nouvelles inscriptions totales pour la période courante	Cancelled during period /Annulation pour la période courante	Reinstated during period /Apprentis réadmis pour la période courante	Diplomas issued during period/ Diplomes émis pour la période courante	Total Active at end of period/ Actifs à la fin de la période courante
MOTOR VEHICLE MECHANIC / MÉCANICIEN DE VÉHICULES AUTOMOBILES	419	49	24	1	24	421
OIL BURNER MECHANIC (RESIDENTIAL) / MECANICIEN DE BRULEURS A HUILE (RESIDENTIEL)	22	6	1	0	0	27
OPERATING LINEMAN / MONTEUR DE LIGNES SOUS TENSION	77	1	2	0	1	75
PAINTER AND DECORATOR / PEINTRE ET DÉCORATEUR	44	1	3	1	5	38
PLUMBER / PLOMBIER	193	20	8	0	14	191
POWER SYSTEM OPERATOR / OPERATEUR DE RESEAU D'ELECTRICITE	4	1	0	0	1	4

SUMMARY OF APPRENTICESHIP TRAINING
SOMMAIRE DE LA FORMATION EN APPRENTISSAGE

January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

Trade/Métier	Carried over from previous report/ Reporté du rapport précedent	New during period/ Nouvelles inscriptions totales pour la période courante	Cancelled during period /Annulation pour la période courante	Reinstated during period /Apprentis réadmis pour la période courante	Diplomas issued during period/ Diplomes émis pour la période courante	Total Active at end of period/ Actifs à la fin de la période courante
PRODUCTION EQUIPMENT MECHANIC / MECANICIEN DE MACHINES DE PRODUCTION	71	5	3	0	6	67
QUARTZWARE FABRICATOR / FABRICANT DE QUARTZ		0	0	0	0	
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING MECHANIC / MECANICIEN DE REFRIGERATION ET DE CLIMATISATION	74	8	3	0	8	71
ROOFER / COUVREUR	29	2	4	0	0	27
SERVICE STATION ATTENDANT / POMPISTE (STATION-SERVICE)		0	0	0	0	
SHEET METAL WORKER / TOLIER	90	6	3	0	4	89

SUMMARY OF APPRENTICESHIP TRAINING
SOMMAIRE DE LA FORMATION EN APPRENTISSAGE

January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

Trade/Métier	Carried over from previous report/ Reporté du rapport précedent	New during period/ Nouvelles inscriptions totales pour la période courante	Cancelled during period /Annulation pour la période courante	Reinstated during period /Apprentis réadmis pour la période courante	Diplomas issued during period/ Diplomes émis pour la période courante	Total Active at end of period/ Actifs à la fin de la période courante
SHIP'S PLATER / BLINDEUR DE NAVIRES	0	0	0	0		
SMALL EQUIPMENT MECHANIC / MECANICIEN DE MACHINES LEGERES	32	3	5	0	0	30
SPRINKLER SYSTEM INSTALLER / MONTEUR DE RESEAUX DE GICLEURS	30	3	3	0	1	29
STAKER/DETAILER / JALONNEUR	2	0	0	0	0	2
STATIONARY ENGINEER (2ND. CLASS) / MECANICIEN DE MACHINES FIXES (2E CLASSE)	117	5	11	0	15	96
STATIONARY ENGINEER (3RD. CLASS) / MECANICIEN DE MACHINES FIXES (3E CLASSE)	74	4	13	0	3	62

SUMMARY OF APPRENTICESHIP TRAINING
SOMMAIRE DE LA FORMATION EN APPRENTISSAGE

January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

Trade/Métier	Carried over from previous report/ Reporté du rapport précedent	New during period/ Nouvelles inscriptions totales pour la période courante	Cancelled during period /Annulation pour la période courante	Reinstated during period /Apprentis réadmis pour la période courante	Diplomas issued during period/ Diplomes émis pour la période courante	Total Active at end of period/ Actifs à la fin de la période courante
STATIONARY ENGINEER (4TH. CLASS) / MECANICIEN DE MACHINES FIXES (4E CLASSE)	24	6	0	0	2	28
STEAMFITTER-PIPEFITTER / TUYAUTEUR-MONTEUR D'APPAREILS A VAPEUR	109	1	3	0	10	97
STEEL FABRICATOR / OUVRIER METALLURGISTE DE L'ACIER	114	48	3	0	3	156
SURVEY TECHNICIAN (CARTOGRAPHY) / TECHNICIEN DE LEVÉS (CARTOGRAPHIE)		0	0	0	0	
SURVEY TECHNICIAN (INSTRUMENTATION) / TECHNICIEN DE LEVÉS (INSTRUMENTS)	30	2	3	0	2	27
SURVEY TECHNOLOGIST / TECHNOLOGUE DE LEVÉS		0	0	0	0	

SUMMARY OF APPRENTICESHIP TRAINING
SOMMAIRE DE LA FORMATION EN APPRENTISSAGE

January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

Trade/Métier	Carried over from previous report/ Reporté du rapport précedent	New during period/ Nouvelles inscriptions totales pour la période courante	Cancelled during period /Annulation pour la période courante	Reinstated during period /Apprentis réadmis pour la période courante	Diplomas issued during period/ Diplomes émis pour la période courante	Total Active at end of period/ Actifs à la fin de la période courante
SWITCHBOARD OPERATOR / OPERATEUR DE TABLEAU DE CENTRALE ELECTRIQUE	3	4	0	0	0	7
TRUCK TRAILER REPAIRER / REPARATEUR DE SEMI-REMORQUES		0	0	0	0	
WATER WELL DRILLER / FOREUR DE PUITS D'EAU	6	0	0	0	0	6
WELDER / SOUDEUR	137	28	6	0	15	144
TOTALS	4689	511	250	7	319	4638

New Registrations

This report identifies the new registrations by occupation by district. There are ten districts in New Brunswick.

As discussed in the previous section, there were 511 new apprentices registered between January 1st to June 30th, 1991. The largest number of new apprentices were registered as either carpenters (49) or motor vehicle mechanics (49).

Nouvelles inscriptions

Le présent rapport identifie les nouvelles inscriptions selon les métiers et les régions. Il y a dix régions au Nouveau-Brunswick.

Tel que discuté dans la section précédente, 511 nouveaux apprentis ont été inscrits entre le 1er janvier et le 30 juin 1991. La plus grande concentration de nouveaux apprentis était en charpenterie (49) et en mécanicien de véhicules automobiles (49).

NEW REGISTRATIONS DURING PERIOD
INSCRIPTION DE NOUVEAUX APPRENTIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	C'TON	CHATHAM	W'STOCK	BATHST	ED'TON	F'TON	MONCTON	ST JOHN	ST ANDW	DIEPPE	TOTAL
BARBER/ COIFFEUR	3	5	0	0	0	4	10	3	2	0	27
BOILERMAKER (MARINE)/ CHAUDRONNIER (NAVIRES)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BRICKLAYER/ BRIQUETEUR	0	0	0	0	0	8	0	1	0	0	9
CABINETMAKER/ ÉBÉNISTE	0	0	0	0	0	0	2	2	0	0	4
CARPENTER/ CHARPENTIER	3	2	9	1	4	9	6	12	3	0	49

NEW REGISTRATIONS DURING PERIOD
INSCRIPTION DE NOUVEAUX APPRENTIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	C'TON	CHATHAM	W'STOCK	BATHST	ED'TON	F'TON	MONCTON	ST JOHN	ST ANDW	DIEPPE	TOTAL
CONSTRUCTION BOILERMAKER/ CHAUDRONNIER - MONTEUR	0	0	0	0	0	0	0	20	0	0	20
CONSTRUCTION ELECTRICIAN/ ÉLECTRICIEN EN BÂTIMENT	4	2	2	1	3	11	5	10	1	0	39
CONSTRUCTION LINEMAN/ MONTEUR DE LIGNES	0	0	0	0	0	12	0	0	0	0	12
CONSTRUCTION MILLWRIGHT/ MECANICIEN-MONTEUR (CONSTRUCTION)	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	2
COOK/ CUISINIER	0	1	0	2	0	7	11	4	1	2	28

NEW REGISTRATIONS DURING PERIOD
INSCRIPTION DE NOUVEAUX APPRENTIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	C'TON	CHATHAM	W'STOCK	BATHST	ED'TON	F'TON	MONCTON	ST JOHN	ST ANDW	DIEPPE	TOTAL
DISTRIBUTION CONSTRUCTION LINEMAN/ MONTEUR DE LIGNES DE DISTRIBUTION	0	0	0	0	0	2	2	0	0	0	4
DISTRIBUTION SYSTEM DISPATCHER/ REPARTITEUR DE RESEAU DE DISTRIBUTION	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
DRAFTING (ARCHITECTURAL)/ DESSINATEUR D'ARCHITECTURE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
DRAFTING (MECHANICAL)/ DESSINATEUR EN CONSTRUCTION MÉCANIQUE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ELECTRIC MOTOR REPAIRER/ RÉPARATEUR DE MOTEURS ÉLECTRIQUES	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1

NEW REGISTRATIONS DURING PERIOD
INSCRIPTION DE NOUVEAUX APPRENTIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	C'TON	CHATHAM	W'STOCK	BATHST	ED'TON	F'TON	MONCTON	ST JOHN	ST ANDW	DIEPPE	TOTAL
ELECTRICAL MECHANIC (ELECTRIC UTILITY)/ ELECTROMECANICIEN (ENTREPRISE D'ELECTRICITE)	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
ELECTRONIC SERVICING/ REPARATEUR D'APPAREILS ELECTRONIQUES	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1
ENGINEERING ASSISTANT/ AIDE-INGENIEUR	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	2
ENGINEFITTER (MARINE)/ AJUSTEUR-MONTEUR DE MOTEURS MARINS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FIREFIGHTER/ POMPIER	0	1	0	0	1	2	0	6	0	0	10

NEW REGISTRATIONS DURING PERIOD
INSCRIPTION DE NOUVEAUX APPRENTIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	C'TON	CHATHAM	W'STOCK	BATHST	ED'TON	F'TON	MONCTON	ST JOHN	ST ANDW	DIEPPE	TOTAL
HEAT AND FROST INSULATOR/ POSEUR DE MATERIAUX ISOLANTS	0	0	0	0	0	7	0	2	0	0	9
HEAVY EQUIPMENT MECHANIC/ MÉCANICIEN D'EQUIPEMENT LOURD	0	1	0	3	2	2	3	0	0	0	11
INDUSTRIAL ELECTRICIAN/ ÉLECTRICIEN INDUSTRIEL	1	2	0	0	1	0	0	2	0	0	6
INDUSTRIAL INSTRUMENT MECHANIC/ MÉCANICIEN-RÉPARATEUR D'INSTRUMENTS INDUSTRIELS	0	1	0	0	2	0	0	0	0	0	3
INDUSTRIAL MECHANIC/ MÉCANICIEN INDUSTRIEL	0	1	1	0	0	2	1	13	4	0	22

NEW REGISTRATIONS DURING PERIOD
INSCRIPTION DE NOUVEAUX APPRENTIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	C'TON	CHATHAM	W'STOCK	BATHST	ED'TON	F'TON	MONCTON	ST JOHN	ST ANDW	DIEPPE	TOTAL
JOINER/ MENUISIER	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MACHINIST/ MACHINISTE	0	0	1	1	2	0	1	0	0	0	5
MAJOR APPLIANCE REPAIRER/ REPARATEUR DE GROS APPAREILS MENAGERS	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	2
MARINE ELECTRICIAN/ ÉLECTRICIEN EN INSTALLATIONS MARINES	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1
MOTOR VEHICLE BODY (PAINTER)/ CARROSSERIE DE VEHICULES AUTOMOBILES (PEINTRE)	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	3

NEW REGISTRATIONS DURING PERIOD
INSCRIPTION DE NOUVEAUX APPRENTIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	C'TON	CHATHAM	W'STOCK	BATHST	ED'TON	F'TON	MONCTON	ST JOHN	ST ANDW	DIEPPE	TOTAL
MOTOR VEHICLE BODY (REPAIRER & PAINTER)/ CARROSSERIE DE VÉHICULES AUTOMOBILES (DÉBOSSELEUR ET PEINTRE)	1	1	0	2	0	2	2	1	0	1	10
MOTOR VEHICLE BODY (REPAIRER)/ CARROSSERIE DE VEHICULES AUTOMOBILES (DEBOSSELEUR)	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	2
MOTOR VEHICLE MECHANIC/ MÉCANICIEN DE VÉHICULES AUTOMOBILES	0	2	4	7	1	7	13	11	3	1	49
MOTOR VEHICLE MECHANIC (ELECTRICAL AND FUEL)/ MÉCANICIEN DE VÉHICULES AUTOMOBILES (ÉLECTRICITÉ & CARBURATION)	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1
MOTOR VEHICLE MECHANIC (STEERING, SUSPENSION AND BRAKES)/ MECANICIEN DE VEH. AUTOMOBILES (DIRECTION,SUSPENSION, ET FREINS)	1	0	0	0	1	2	3	7	0	0	14

NEW REGISTRATIONS DURING PERIOD
INSCRIPTION DE NOUVEAUX APPRENTIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	C'TON	CHATHAM	W'STOCK	BATHST	ED'TON	F'TON	MONCTON	ST JOHN	ST ANDW	DIEPPE	TOTAL
MOTOR VEHICLE MECHANIC (TRUCK AND TRANSPORT)/ MECANICIEN DE VEH. AUTOMOBILES (CAMIONS ET VEH. DE TRANSPORT)	0	0	3	0	0	1	6	0	0	0	10
MOTOR VEHICLE MECHANIC (AUTO MOTIVE TRANSMISSION)/ MECANICIEN DE VEHICULES AUTO MOBILES (TRANSMISSION)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
OIL BURNER MECHANIC (RESIDENTIAL)/ MECANICIEN DE BRULEURS A HUILE (RESIDENTIEL)	0	2	0	0	0	1	0	2	0	1	6
OPERATING LINEMAN/ MONTEUR DE LIGNES SOUS TENSION	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1
PAINTER AND DECORATOR/ PEINTRE ET DÉCORATEUR	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1

NEW REGISTRATIONS DURING PERIOD
INSCRIPTION DE NOUVEAUX APPRENTIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	C'TON	CHATHAM	W'STOCK	BATHST	ED'TON	F'TON	MONCTON	ST JOHN	ST ANDW	DIEPPE	TOTAL
PLUMBER/ PLOMBIER	1	1	3	2	2	5	2	4	0	0	20
POWER SYSTEM OPERATOR/ OPERATEUR DE RESEAU D'ELECTRICITE	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
PRODUCTION EQUIPMENT MECHANIC/ MECANICIEN DE MACHINES DE PRODUCTION	0	0	1	1	0	0	0	1	2	0	5
QUARTZWARE FABRICATOR/ FABRICANT DE QUARTZ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING MECHANIC/ MECANICIEN DE REFRIGERATION ET DE CLIMATISATION	0	0	0	0	0	0	5	3	0	0	8

NEW REGISTRATIONS DURING PERIOD
INSCRIPTION DE NOUVEAUX APPRENTIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	C'TON	CHATHAM	W'STOCK	BATHST	ED'TON	F'TON	MONCTON	ST JOHN	ST ANDW	DIEPPE	TOTAL
ROOFER/ COUVREUR	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	2
SERVICE STATION ATTENDANT/ POMPISTE (STATION-SERVICE)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SHEET METAL WORKER/ TOLIER	0	0	0	0	0	2	1	3	0	0	6
SHIP'S PLATER/ BLINDEUR DE NAVIRES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SMALL EQUIPMENT MECHANIC/ MECANICIEN DE MACHINES LEGERES	0	0	0	0	2	0	0	1	0	0	3

NEW REGISTRATIONS DURING PERIOD
INSCRIPTION DE NOUVEAUX APPRENTIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	C'TON	CHATHAM	W'STOCK	BATHST	ED'TON	F'TON	MONCTON	ST JOHN	ST ANDW	DIEPPE	TOTAL
SPRINKLER SYSTEM INSTALLER/ MONTEUR DE RESEAUX DE GICLEURS	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	3
STAKER/DETAILER/ JALONNEUR	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
STATIONARY ENGINEER (2ND. CLASS)/ MECANICIEN DE MACHINES FIXES (2E CLASSE)	3	2	0	0	0	0	0	0	0	0	5
STATIONARY ENGINEER (3RD. CLASS)/ MECANICIEN DE MACHINES FIXES (3E CLASSE)	0	0	2	1	0	0	0	1	0	0	4
STATIONARY ENGINEER (4TH. CLASS)/ MECANICIEN DE MACHINES FIXES (4E CLASSE)	1	0	0	0	1	2	1	1	0	0	6

NEW REGISTRATIONS DURING PERIOD
INSCRIPTION DE NOUVEAUX APPRENTIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	C'TON	CHATHAM	W'STOCK	BATHST	ED'TON	F'TON	MONCTON	ST JOHN	ST ANDW	DIEPPE	TOTAL
STEAMFITTER-PIPEFITTER/ TUYAUTEUR-MONTEUR D'APPAREILS A VAPEUR	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1
STEEL FABRICATOR/ OUVRIER METALLURGISTE DE L'ACIER	0	0	0	4	0	5	2	37	0	0	48
SURVEY TECHNICIAN (INSTRUMENTATION)/ TECHNICIEN DE LEVÉS (INSTRUMENTS)	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	2
SURVEY TECHNICIAN (CARTOGRAPHY)/ TECHNICIEN DE LEVÉS (CARTOGRAPHIE)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SURVEY TECHNOLOGIST/ TECHNOLOGUE DE LEVÉS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

NEW REGISTRATIONS DURING PERIOD
INSCRIPTION DE NOUVEAUX APPRENTIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - 30 juin 1991

TRADE/ MÉTIER	C'TON	CHATHAM	W'STOCK	BATHST	ED'TON	F'TON	MONCTON	ST JOHN	ST ANDW	DIEPPE	TOTAL
SWITCHBOARD OPERATOR/ OPERATEUR DE TABLEAU DE CENTRALE ELECTRIQUE	1	0	0	0	0	3	0	0	0	0	4
TRUCK TRAILER REPAIRER/ REPARATEUR DE SEMI-REMORQUES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
WATER WELL DRILLER/ FOREUR DE PUITS D'EAU	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
WELDER/ SOUDEUR	1	3	1	5	1	10	7	0	0	0	28
TOTALS/ TOTAUX	20	27	27	30	26	108	86	165	17	5	511

Cancellations

There are seventeen possible reasons for the cancellation of an apprentice. This report provides information on cancellations for each occupation by name of apprentice, district, dates for registration and cancellation, reason and level achieved on theory training. The final section of this report totals cancellations by district. If apprentices return to their occupation within three years, they will be given credit for any theory achieved prior to cancellation.

During the 6-month period from the first of January to the end of June 1991, two hundred and fifty (250) apprentices were cancelled. The carpentry trade had the highest number of cancellations (38), followed by twenty-four (24) from the Motor Vehicle Mechanic trade.

One-third (or 83) of all cancellations during this time were because the apprentice was not trade employed. The next two most common reasons given were lack of theory progress (31) and lack of interest (29). These three reasons accounted for 57% of the reasons given for cancellation.

Annulations

Il y a dix-sept façons d'annuler l'inscription d'un apprenti. Le présent rapport fournit des renseignements sur les annulations dans chacun des métiers selon le nom de l'apprenti, la région, la date d'inscription et d'annulation, la raison de l'annulation ainsi que le niveau atteint sur la partie théorique de la formation. La dernière partie du rapport donne le nombre total des annulations par région. Dans le cas où un apprenti réintègre son métier avant trois ans, des crédits lui seront accordés pour toute partie théorique complétée avant l'annulation.

Au cours des six mois allant du 1er janvier à la fin juin 1991, deux cent cinquante (250) apprentis ont été annulés. Le métier de charpentier est au premier rang avec 38 annulations, suivi du métier de mécanicien de véhicules automobiles avec 24 annulations.

Un tiers de toutes les annulations (ou 83) au cours de cette période a été dû au fait que les apprentis n'étaient pas employés dans le métier. Les deux raisons suivantes les plus fréquentes étaient le peu de progrès réalisé dans la partie théorique (31) et le manque d'intérêt (29). Ces trois exemples représentent 57% des raisons expliquant les annulations.

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
BARBER COIFFEUR					
CHANTAL BARREST	CAMPBELLTON	1991-02-19	1991-06-25	Left the employer A quitté son emploi	0/1
Rose-Marie Caissie	DIEPPE	1988-12-19	1991-01-24	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/1
Michèle Marie Gauvin	MONCTON	1988-12-19	1991-02-15	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/1
Abdo A. Gerges	FREDERICTON	1991-01-30	1991-03-13	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/1
Tina V. Goodine	FREDERICTON	1989-11-03	1991-06-05	Left the province A quitté la province	0/1
Dany Hache	BATHURST	1990-12-13	1991-03-11	At own request A sa demande	0/1
Odette LeBlanc	MONCTON	1988-01-11	1991-02-15	Whereabouts unknown Domicile inconnu	1/1
Claira Lorette Robichaud	MONCTON	1987-09-22	1991-02-15	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/1
BRICKLAYER BRIQUETEUR					
Colin W. Campbell	SAINT JOHN	1981-06-01	1991-03-20	Lack of interest Manque d'intérêt	23/41
Ronald George Constantine	SAINT JOHN	1988-08-05	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/41
Paul J. LeBlanc	MONCTON	1988-09-13	1991-06-05	Not trade employed N'exerce pas le métier	2/41
David W. O`Pray	FREDERICTON	1987-12-18	1991-02-15	Not trade employed N'exerce pas le métier	4/46
Jack R. Shaw	FREDERICTON	1989-01-12	1991-03-13	Whereabouts unknown Domicile inconnu	14/41

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
CABINETMAKER					
ÉBÉNISTE					
Kevin S. Cormier	MONCTON	1987-03-23	1991-03-12	Left the employer A quitté son emploi	1/4
Paul David Graves	SAINT JOHN	1989-05-23	1991-01-07	Transfer of trade Transfert de métier	
James Maillet	DIEPPE	1991-01-10	1991-06-28	Transfer of trade Transfert de métier	0/4
Peter J. McMurtrie	FREDERICTON	1990-03-23	1991-01-18	Transfer of trade Transfert de métier	
Robert Stewart	CHATHAM	1988-08-03	1991-04-04	At own request A sa demande	1/4
CARPENTER					
CHARPENTIER					
James D. Alcorn	MONCTON	1989-10-25	1991-05-08	Lack of interest Manque d'intérêt	18/72
Kerry J. Allen	FREDERICTON	1990-02-07	1991-06-26	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/72
Jacques Beaudin	BATHURST	1987-08-05	1991-02-18	Not trade employed N'exerce pas le métier	27/72
David Wilfred John Blackmore	CHATHAM	1989-06-13	1991-02-15	At own request A sa demande	0/72
Daniel Bordage	MONCTON	1990-07-25	1991-05-08	Lack of interest Manque d'intérêt	17/72
Kenneth Breau	CHATHAM	1989-09-25	1991-03-20	Not trade employed N'exerce pas le métier	25/72
William O. Carpenter	SAINT JOHN	1988-02-01	1991-03-04	At own request A sa demande	0/72
David Andrew Carr	SAINT JOHN	1988-11-07	1991-03-20	Not trade employed N'exerce pas le métier	13/72
Allan C. Carter	MONCTON	1990-09-11	1991-02-15	Left the employer A quitté son emploi	0/72

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
Diane Clowater	FREDERICTON	1985-08-01	1991-01-17	Not trade employed N'exerce pas le métier	23/72
Roger Allan Colpitts	MONCTON	1988-06-13	1991-04-24	Not trade employed N'exerce pas le métier	28/72
François Comeau	BATHURST	1980-05-01	1991-03-11	At own request A sa demande	44/72
Thomas E. Cornford	FREDERICTON	1989-08-21	1991-02-15	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/72
Desmond Eric Crouse	FREDERICTON	1990-12-18	1991-05-03	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/72
Laurie Dedam	CHATHAM	1982-05-13	1991-03-27	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	48/72
BERNARD PATRICE GOUPIL	CAMPBELLTON	1990-03-15	1991-01-24	Lack of interest Manque d'intérêt	0/72
Todd H. Gamblin	WOODSTOCK	1986-10-22	1991-03-04	Not trade employed N'exerce pas le métier	58/72
Rudy Hank Henstridge	CHATHAM	1986-11-24	1991-05-03	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	52/72
Keith M. Hunter	ST. ANDREWS	1982-06-01	1991-06-27	To write certification Pour se présenter à l'examen	27/63
Philip Wayne Hurshman	MONCTON	1987-07-23	1991-02-15	To write certification Pour se présenter à l'examen	34/72
Stephen G. Johnston	FREDERICTON	1990-07-09	1991-02-15	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/72
Charles O. Kimball	WOODSTOCK	1989-11-07	1991-02-20	Not trade employed N'exerce pas le métier	24/72
JOHN PETER LABILLOIS	CAMPBELLTON	1990-09-26	1991-03-11	Lack of interest Manque d'intérêt	0/72
ROBERT LABILLOIS	CAMPBELLTON	1990-09-26	1991-03-11	Lack of interest Manque d'intérêt	0/72
Wayne Leavitt	ST. ANDREWS	1985-08-01	1991-06-27	Left the province A quitté la province	38/63
Andrew A. Lewis	FREDERICTON	1989-01-19	1991-02-20	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/72
Weldon Leonard MacCallum	CHATHAM	1986-07-07	1991-04-17	At own request A sa demande	35/72

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
Keith A. MacIntosh	WOODSTOCK	1989-10-24	1991-03-04	Left the province A quitté la province	0/72
Ross Ambrose McCullum	CHATHAM	1986-05-20	1991-04-08	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	20/72
Brent Lindsay Mutch	CHATHAM	1986-02-03	1991-06-27	Left the employer A quitté son emploi	58/72
CARL NARVIE	CAMPBELLTON	1990-09-26	1991-03-11	Lack of interest Manque d'intérêt	0/72
STEVEN NARVIE	CAMPBELLTON	1990-09-26	1991-03-11	Lack of interest Manque d'intérêt	17/63
VICTOR PICTOU	CAMPBELLTON	1990-09-26	1991-03-11	Lack of interest Manque d'intérêt	0/72
Lester Earl Ross	CHATHAM	1988-12-05	1991-04-08	At own request A sa demande	0/72
Bruce A. Rothwell	FREDERICTON	1988-01-25	1991-02-15	Not trade employed N'exerce pas le métier	31/72
Frank N. Sappier	FREDERICTON	1987-04-01	1991-03-04	At own request A sa demande	0/72
Eldon Joseph Soucy	SAINT JOHN	1990-06-19	1991-02-11	Transfer of trade Transfert de métier	0/72
James B. Sullivan	CHATHAM	1988-10-05	1991-04-08	Not trade employed N'exerce pas le métier	22/72
CONSTRUCTION ELECTRICIAN ÉLECTRICIEN EN BÂTIMENT					
Medord Aube	BATHURST	1987-08-25	1991-02-18	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/54
Daniel Joseph Bonnevie	SAINT JOHN	1988-12-06	1991-03-04	Lack of interest Manque d'intérêt	5/68
Jean Marc Boudreau	BATHURST	1988-08-07	1991-05-08	Lack of interest Manque d'intérêt	0/54
Corey Brayall	WOODSTOCK	1990-06-28	1991-05-03	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/67
Eric S. Brideau	CHATHAM	1989-05-08	1991-05-08	Lack of interest Manque d'intérêt	0/67

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
Marc J. Buraglia	BATHURST	1987-06-30	1991-05-30	Left the employer A quitté son emploi	51/54
Edward Allen Chamberlain	SAINT JOHN	1988-12-02	1991-03-04	Lack of interest Manque d'intérêt	0/67
Eric R. Dodge	FREDERICTON	1989-10-19	1991-06-27	Not trade employed N'exerce pas le métier	6/68
Gordon Edward Gould	SAINT JOHN	1988-10-24	1991-03-04	Lack of interest Manque d'intérêt	0/67
Paul J. Hisson	FREDERICTON	1989-04-25	1991-02-25	Left the province A quitté la province	22/54
Michael Andrew Jardine	CHATHAM	1989-07-11	1991-05-03	At own request A sa demande	0/67
André G. Levesque	EDMUNDSTON	1988-12-15	1991-05-23	Not trade employed N'exerce pas le métier	8/67
Phillip Robert Losier	SAINT JOHN	1989-06-26	1991-03-04	Lack of interest Manque d'intérêt	0/67
Tammy M. McDougall	FREDERICTON	1990-06-18	1991-05-06	Transfer of trade Transfert de métier	
Maurice Michaud	EDMUNDSTON	1990-06-28	1991-02-08	To write certification Pour se présenter à l'examen	0/70
Adelin Nardini	BATHURST	1989-06-29	1991-06-25	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/54
Gilles Roy	CHATHAM	1989-07-26	1991-05-03	Left the province A quitté la province	7/67
Michael David Sharp	SAINT JOHN	1988-11-17	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	24/68
Bryan Stever	BATHURST	1977-11-01	1991-04-03	Applying for Certificate Demande pour certificat	3/4
James Frederick Stewart	FREDERICTON	1990-04-20	1991-04-08	Not trade employed N'exerce pas le métier	1/67
Yvon J. Theriault	BATHURST	1989-08-24	1991-02-18	At own request A sa demande	0/54

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
CONSTRUCTION LINEMAN MONTEUR DE LIGNES					
Kevin D. Gray	FREDERICTON	1991-05-06	1991-06-27	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/3
Daniel H. Irvine	FREDERICTON	1991-05-06	1991-06-27	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/3
Wade S. MacPherson	FREDERICTON	1991-05-06	1991-06-05	Lack of interest Manque d'intérêt	0/3
Tammy M. McDougall	FREDERICTON	1991-05-06	1991-05-16	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/4
Derrick W. Quigley	FREDERICTON	1989-05-01	1991-04-24	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	1/3
COOK CUISINIER					
Paul Beaulieu	CHATHAM	1988-03-16	1991-04-17	Whereabouts unknown Domicile inconnu	1/3
Darlene Belanger	BATHURST	1990-02-05	1991-02-18	At own request A sa demande	0/3
Evangeline R. Belliveau	MONCTON	1989-06-30	1991-04-08	Lack of interest Manque d'intérêt	0/3
Jacqueline R. Belliveau	MONCTON	1990-07-23	1991-04-24	Not trade employed N'exerce pas le métier	1/3
Mark C. Bleakney	MONCTON	1988-08-31	1991-04-17	Lack of interest Manque d'intérêt	1/3
Gail Patricia Brooks	SAINT JOHN	1988-04-07	1991-02-20	At own request A sa demande	1/3
Alan Clark	FREDERICTON	1986-07-23	1991-01-24	To write certification Pour se présenter à l'examen	1/3
Jean Claude Lagace	MONCTON	1990-06-21	1991-06-27	Left the employer A quitté son emploi	0/3
Stephen J. McDonald	FREDERICTON	1989-05-10	1991-01-24	At own request A sa demande	0/3

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
Fabien Pelletier	EDMUNDSTON	1987-11-02	1991-03-27	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/3
Christine S. Ransom	MONCTON	1989-11-01	1991-04-08	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/3
Louise Richard	DIEPPE	1989-10-26	1991-03-11	Not trade employed N'exerce pas le métier	1/1
Sylvain Roy	BATHURST	1988-06-14	1991-05-30	Whereabouts unknown Domicile inconnu	0/1
Donald Laurie Taylor	MONCTON	1989-09-18	1991-02-20	At own request A sa demande	1/3
Raymond J. White	MONCTON	1990-06-14	1991-03-12	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/3
John Harley Young	MONCTON	1990-09-11	1991-02-20	Not trade employed N'exerce pas le métier	1/3

DISTRIBUTION CONSTRUCTION LINEMAN
MONTEUR DE LIGNES DE DISTRIBUTION

Henry Joseph Boisvert	MONCTON	1990-07-03	1991-02-15	Left the employer A quitté son emploi	0/3
Robert A. Doucette	MONCTON	1988-01-18	1991-02-15	Left the employer A quitté son emploi	0/3
Paul N. Gallant	MONCTON	1989-02-08	1991-01-24	Non attendance Absence aux cours	0/3
Hubert William Harrington	MONCTON	1991-01-14	1991-04-24	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/4
Joseph C. Melanson	MONCTON	1988-12-12	1991-02-15	Left the employer A quitté son emploi	1/3
David T. Storey	FREDERICTON	1989-08-31	1991-04-24	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/3

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
FIREFIGHTER **POMPIER**					
Pierre Levesque	EDMUNDSTON	1990-12-21	1991-03-27	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/3
HEAT AND FROST INSULATOR **POSEUR DE MATERIAUX ISOLANTS**					
Michael Chiasson	SAINT JOHN	1984-04-02	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	1/4
Carl Edward Richard	SAINT JOHN	1984-04-02	1991-03-20	To write certification Pour se présenter à l'examen	0/3
HEAVY EQUIPMENT MECHANIC **MÉCANICIEN D'EQUIPEMENT LOURD**					
Jean Guy Basque	BATHURST	1984-12-03	1991-05-08	Applying for Certificate Demande pour certificat	0/4
Darren Furze	MONCTON	1987-06-08	1991-04-24	Not trade employed N'exerce pas le métier	1/4
Peter Gillis	MONCTON	1988-04-28	1991-06-27	Insufficient trade coverage Champ d'application du metiér	1/4
Marc Landry	MONCTON	1990-06-05	1991-04-08	Whereabouts unknown Domicile inconnu	0/4
Alan Vincent Trites	CHATHAM	1989-09-05	1991-05-03	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/4
INDUSTRIAL ELECTRICIAN **ÉLECTRICIEN INDUSTRIEL**					
Christine Baskin	FREDERICTON	1990-09-24	1991-02-20	Not trade employed N'exerce pas le métier	22/68
Douglas M. Campbell	SAINT JOHN	1981-07-02	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	3/4

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
Edward E. Dutcher	CHATHAM	1987-06-22	1991-06-27	Not trade employed N'exerce pas le métier	25/64
John Wayne Hudson	MONCTON	1987-10-26	1991-04-04	Transfer of trade Transfert de métier	5 /4 6
Scott Donald Kinney	WOODSTOCK	1990-05-03	1991-04-08	Left the province A quitté la province	22/64
Wen-Cheng Zhao	ST. ANDREWS	1990-09-06	1991-03-20	To write certification Pour se présenter à l'examen	0/64
INDUSTRIAL MECHANIC MÉCANICIEN INDUSTRIEL					
Todd H. Buchanan	MONCTON	1990-08-16	1991-05-08	Deceased Décédé	0/4
David R. Ganong	ST. ANDREWS	1989-03-13	1991-04-24	To write certification Pour se présenter à l'examen	1/4
Brian Joseph Lavigne	CHATHAM	1989-06-26	1991-03-27	At own request A sa demande	1/4
Angus Pitre	FREDERICTON	1986-07-02	1991-02-15	At own request A sa demande	1/4
Stephane Joseph Savoie	CHATHAM	1989-04-29	1991-06-05	Not trade employed N'exerce pas le métier	1/4
MACHINIST MACHINISTE					
Gary W. McAdam	SAINT JOHN	1988-08-04	1991-04-17	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	2/4
Terry J. White	WOODSTOCK	1989-06-26	1991-05-08	Left the province A quitté la province	0/4

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
MAJOR APPLIANCE REPAIRER **REPARATEUR DE GROS APPAREILS MENAGERS**					
Gildard Sonier	BATHURST	1990-05-17	1991-06-25	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/29
MARINE ELECTRICIAN **ÉLECTRICIEN EN INSTALLATIONS MARINES**					
Vernon J. Daigle	SAINT JOHN	1989-03-31	1991-03-20	Deceased Décédé	51/68
Mark F. Logan	SAINT JOHN	1989-04-03	1991-02-20	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	5/67
Randall C. Spears	SAINT JOHN	1989-10-25	1991-04-17	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	7/68
MOTOR VEHICLE BODY (PAINTER) **CARROSSERIE DE VEHICULES AUTOMOBILES (PEINTRE)**					
James Graham	DIEPPE	1989-09-27	1991-03-11	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/18
Alcide J. Hebert	MONCTON	1989-03-02	1991-02-25	At own request A sa demande	14/18
MOTOR VEHICLE BODY (REPAIRER & PAINTER) **CARROSSERIE DE VÉHICULES AUTO- MOBILES (DÉBOSSELEUR ET PEINTRE)**					
Philippe Akerley	EDMUNDSTON	1988-09-22	1991-04-03	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/67
Réal Guimond	DIEPPE	1989-06-15	1991-03-11	Medical reason Problème de santé	0/67
William Russell Guimond	SAINT JOHN	1989-03-13	1991-01-28	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/67
GILLES ROY	CAMPBELLTON	1987-11-26	1991-01-14	Medical reason Problème de santé	27/58

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
Robert Stewart	DIEPPE	1990-10-09	1991-05-23	Left the employer A quitté son emploi	0/67
MOTOR VEHICLE BODY (REPAIRER) **CARROSSERIE DE VEHICULES AUTOMOBILES (DEBOSSELEUR)**					
Ernest Joseph Belliveau	DIEPPE	1990-02-06	1991-03-07	To write certification Pour se présenter à l'examen	37/53
MOTOR VEHICLE MECHANIC **MÉCANICIEN DE VÉHICULES AUTOMOBILES**					
David W. Adshade	MONCTON	1989-05-19	1991-06-27	Not trade employed N'exerce pas le métier	35/64
Michel Gaston Babineau	DIEPPE	1986-03-11	1991-01-24	Deceased Décédé	0/62
Mike J. Boucher	MONCTON	1985-05-01	1991-06-27	To write certification Pour se présenter à l'examen	27/62
Alvin L. Brewer	FREDERICTON	1987-04-13	1991-02-15	To write certification Pour se présenter à l'examen	38/51
Loran Taylor Buckley	SAINT JOHN	1988-01-07	1991-04-17	At own request A sa demande	36/62
Charles Edward Butler	EDMUNDSTON	1988-07-04	1991-04-03	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/60
Christopher I. Collicott	FREDERICTON	1989-03-29	1991-05-03	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/58
Gabriel Comeau	MONCTON	1988-08-29	1991-02-15	Not trade employed N'exerce pas le métier	43/64
Alfred George Cunningham	SAINT JOHN	1989-03-20	1991-02-04	Transfer of trade Transfert de métier	
Marc Doiron	MONCTON	1990-08-08	1991-05-15	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/64
Gregory J. Donald	FREDERICTON	1989-06-01	1991-03-12	To write certification Pour se présenter à l'examen	47/51
Greg Grant	WOODSTOCK	1987-05-22	1991-01-24	Not trade employed N'exerce pas le métier	47/64

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
Ricky W. Guerrier	WOODSTOCK	1989-11-07	1991-05-16	Lack of interest Manque d'intérêt	0/58
David A. Haley	WOODSTOCK	1989-01-06	1991-03-20	At own request A sa demande	0/64
Jason S. Harper	MONCTON	1990-10-25	1991-04-17	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/58
Jean-Pierre Lantin	MONCTON	1990-06-29	1991-02-15	Transfer of trade Transfert de métier	27/62
Jonathan Andrew MacInnis	MONCTON	1989-08-08	1991-05-15	Whereabouts unknown Domicile inconnu	15/62
Stephen Van Lorne Milburn	MONCTON	1989-04-03	1991-04-08	To write certification Pour se présenter à l'examen	25/62
G. Mark O'Shea	CHATHAM	1988-08-15	1991-01-17	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/64
Mark Joseph Pellerin	MONCTON	1986-11-18	1991-06-27	Transfer of trade Transfert de métier	14/64
Tony G. Roy	SAINT JOHN	1990-10-10	1991-04-07	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/58
Vernon R. Williams	WOODSTOCK	1989-09-15	1991-05-16	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/58
John A. Wills	SAINT JOHN	1990-02-09	1991-04-17	At own request A sa demande	0/58
Kim R. Wilson	MONCTON	1990-10-25	1991-04-17	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/58
MOTOR VEHICLE MECHANIC (AUTO MOTIVE TRANSMISSION) **MECANICIEN DE VEHICULES AUTO MOBILES (TRANSMISSION)**					
Philippe Vienneau	MONCTON	1990-04-23	1991-05-03	Not trade employed N'exerce pas le métier	28/30

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
MOTOR VEHICLE MECHANIC (ELECTRICAL AND FUEL) **MÉCANICIEN DE VÉHICULES AUTOMO- BILES (ÉLECTRICITÉ & CARBURATION)**					
Timothy James Little	SAINT JOHN	1986-09-09	1991-03-20	To write certification Pour se présenter à l'examen	12/30
MOTOR VEHICLE MECHANIC (STEERING, SUSPENSION AND BRAKES) **MECANICIEN DE VEH. AUTOMOBILES (DIRECTION,SUSPENSION, ET FREINS)**					
Arthur Alexander Binns	SAINT JOHN	1987-09-10	1991-02-15	To write certification Pour se présenter à l'examen	13/62
Christopher A. Doucette	SAINT JOHN	1988-05-26	1991-06-05	To write certification Pour se présenter à l'examen	12/62
Valier Lionel Dumont	EDMUNDSTON	1989-12-04	1991-05-23	Not trade employed N'exerce pas le métier	10/22
Kevin McAllister	WOODSTOCK	1989-04-06	1991-05-01	Transfer of trade Transfert de métier	07/07
Dana Vernon Vernall	SAINT JOHN	1989-07-28	1991-01-28	To write certification Pour se présenter à l'examen	8/62
MOTOR VEHICLE MECHANIC (TRUCK AND TRANSPORT) **MECANICIEN DE VEH. AUTOMOBILES (CAMIONS ET VEH. DE TRANSPORT)**					
Kevin Alexander Doran	CHATHAM	1986-04-24	1991-03-04	Whereabouts unknown Domicile inconnu	0/59
Yves G. Girouard	CHATHAM	1986-02-03	1991-06-05	Lack of interest Manque d'intérêt	39/59
Robert John Legacy	BATHURST	1987-08-06	1991-02-18	Applying for Certificate Demande pour certificat	34/59
Lewis Stuart MacIntosh	WOODSTOCK	1988-11-01	1991-01-24	Not trade employed N'exerce pas le métier	21/59
Larry B. Mortensen	WOODSTOCK	1988-04-28	1991-03-12	To write certification Pour se présenter à l'examen	28/59
Stafford A. Phillips	MONCTON	1988-03-01	1991-03-12	Not trade employed N'exerce pas le métier	44/59

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
Rockland H. Sears	WOODSTOCK	1990-04-26	1991-03-04	Not trade employed N'exerce pas le métier	27/59
Gordon Taggart	WOODSTOCK	1990-02-01	1991-01-24	Not trade employed N'exerce pas le métier	11/57
OIL BURNER MECHANIC (RESIDENTIAL) **MECANICIEN DE BRULEURS A HUILE (RESIDENTIEL)**					
Emery J. Gauthier	FREDERICTON	1989-03-15	1991-03-13	Self-employed Travaille à son compte	0/4
OPERATING LINEMAN **MONTEUR DE LIGNES SOUS TENSION**					
Jean-Marc Carrier	CAMPBELLTON	1989-07-24	1991-06-25	Not trade employed N'exerce pas le métier	2/4
Jason T Steeves	FREDERICTON	1988-11-14	1991-01-24	Medical reason Problème de santé	2/4
PAINTER AND DECORATOR **PEINTRE ET DÉCORATEUR**					
Mark Cook	SAINT JOHN	1989-02-24	1991-02-15	At own request A sa demande	0/3
Michael R. Duguay	SAINT JOHN	1981-03-02	1991-02-15	Lack of interest Manque d'intérêt	3/3
Dennis Savoie	CHATHAM	1981-07-02	1991-06-18	Lack of practical progress Manque de progrès en pratique	3/3
PLUMBER **PLOMBIER**					
Perley Augustine	DIEPPE	1989-12-07	1991-04-18	Left the employer A quitté son emploi	0/58
Mark Lee Gallagher	SAINT JOHN	1988-08-22	1991-03-20	Lack of practical progress Manque de progrès en pratique	5/65

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
Mark C. Gray	WOODSTOCK	1989-08-29	1991-01-28	Left the province A quitté la province	14/65
Raymond Pinet	BATHURST	1987-01-08	1991-01-24	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	15/59
Ralph Shillington	SAINT JOHN	1980-04-01	1991-01-28	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	9/58
James T. Soucoup	MONCTON	1989-07-18	1991-04-08	To write certification Pour se présenter à l'examen	28/58
Richard Gary Thibodeau	SAINT JOHN	1976-03-01	1991-01-28	Lack of interest Manque d'intérêt	21/58
Christopher R. Vautour	CHATHAM	1988-01-11	1991-05-13	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	6/58
PRODUCTION EQUIPMENT MECHANIC **MECANICIEN DE MACHINES DE PRODUCTION**					
Mike Ivan Hicks	MONCTON	1990-11-13	1991-06-18	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/4
Roger Larocque	BATHURST	1988-11-03	1991-05-30	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/4
Brian L. Mitton	MONCTON	1989-09-05	1991-06-05	Not trade employed N'exerce pas le métier	1/4
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING MECHANIC **MECANICIEN DE REFRIGERATION ET DE CLIMATISATION**					
Richard John Connors	WOODSTOCK	1986-07-14	1991-05-03	Lack of interest Manque d'intérêt	0/4
Daniel Coull	MONCTON	1984-12-03	1991-03-04	At own request A sa demande	4/4
Wayne P. McGill	SAINT JOHN	1987-08-17	1991-01-28	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	1/4

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
ROOFER COUVREUR					
Bruce W. Durant	SAINT JOHN	1989-05-11	1991-03-14	Lack of interest Manque d'intérêt	0/3
Richard J. Durant	SAINT JOHN	1989-05-11	1991-03-14	Lack of interest Manque d'intérêt	0/3
Danny A. Lawson	WOODSTOCK	1987-08-06	1991-03-04	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/3
Derek Murphy	SAINT JOHN	1990-04-02	1991-02-20	At own request A sa demande	0/3
SHEET METAL WORKER TOLIER					
Elmo J. Jaillet	MONCTON	1988-08-22	1991-06-18	Not trade employed N'exerce pas le métier	12/42
William John Ouellette	CAMPBELLTON	1986-07-22	1991-05-23	Lack of interest Manque d'intérêt	33/42
Earl C. Wilson	MONCTON	1989-10-18	1991-02-20	Not trade employed N'exerce pas le métier	8/42
SMALL EQUIPMENT MECHANIC MECANICIEN DE MACHINES LEGERES					
Gregory James Elderkin	SAINT JOHN	1986-11-12	1991-01-28	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/3
Terry Girouard	SAINT JOHN	1981-09-01	1991-01-28	Not trade employed N'exerce pas le métier	2/3
A. Dean Maidment	SAINT JOHN	1989-03-20	1991-01-28	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/3
Paul E.G. Priestley	SAINT JOHN	1990-01-10	1991-03-14	Left the province A quitté la province	0/3
Wayne Thibodeau	SAINT JOHN	1989-03-02	1991-01-28	Whereabouts unknown Domicile inconnu	0/3

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
SPRINKLER SYSTEM INSTALLER **MONTEUR DE RESEAUX DE GICLEURS**					
Timmy James Fletcher	MONCTON	1988-01-06	1991-05-03	Lack of interest Manque d'intérêt	0/4
Paul Marc Léger	MONCTON	1990-02-05	1991-05-08	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/4
Romaric W. Roy	MONCTON	1990-07-13	1991-05-03	Lack of interest Manque d'intérêt	0/4
STATIONARY ENGINEER (2ND. CLASS) **MECANICIEN DE MACHINES FIXES (2E CLASSE)**					
Paul Arsenault	SAINT JOHN	1981-11-02	1991-06-11	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/3
Paul F. Bennett	SAINT JOHN	1979-09-04	1991-06-05	Passed Boiler & Pressure Vessel A été reçu à l'examen relatif à	0/3
Carl R. Gaunce	SAINT JOHN	1984-09-04	1991-02-20	Not trade employed N'exerce pas le métier	4/5
David J. Grant	SAINT JOHN	1982-06-01	1991-02-20	Transfer of trade Transfert de métier	3/5
Darren R. Kadey	SAINT JOHN	1987-10-15	1991-02-20	Not trade employed N'exerce pas le métier	3/5
Thomas E. Keleher	SAINT JOHN	1987-10-15	1991-02-20	Not trade employed N'exerce pas le métier	3/5
Kevin Gerald Lawlor	CAMPBELLTON	1990-05-26	1991-06-25	Insufficient trade coverage Champ d'application du metiér	2/3
Dean LeClerc	CAMPBELLTON	1989-12-11	1991-05-08	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	3/3
Gregory J. Lee	SAINT JOHN	1985-07-02	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/3
Leonard M. Thyre	SAINT JOHN	1984-05-01	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/3
Donald C. Vermette	SAINT JOHN	1981-10-01	1991-02-20	Not trade employed N'exerce pas le métier	5/5

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
STATIONARY ENGINEER (3RD. CLASS) MECANICIEN DE MACHINES FIXES (3E CLASSE)					
David Ash	SAINT JOHN	1982-11-01	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/2
Joseph L. Dionne	SAINT JOHN	1984-05-01	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/2
Michael Doherty	SAINT JOHN	1978-02-01	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/3
Peter A. Dore	WOODSTOCK	1990-09-26	1991-05-16	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/3
Timothy R. Hennesey	WOODSTOCK	1990-09-26	1991-05-16	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/3
Gordon R. Hicks	MONCTON	1990-02-14	1991-01-24	Left the province A quitté la province	1/2
David Gordon Lohnes	SAINT JOHN	1983-09-01	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/3
John Burke McNeill	SAINT JOHN	1981-09-01	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/2
Douglas Oldfield	SAINT JOHN	1984-02-01	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/2
Ronald E. Robertson	SAINT JOHN	1984-03-01	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/2
Norman Seely	SAINT JOHN	1984-02-01	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/2
Dale E. Smith	SAINT JOHN	1984-03-01	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/3
Thomas R. Wright	SAINT JOHN	1984-02-01	1991-06-05	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/2

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
STEAMFITTER-PIPEFITTER					
TUYAUTEUR-MONTEUR D'APPAREILS A VAPEUR					
Adrien Bouchard	EDMUNDSTON	1988-11-28	1991-01-02	Transfer of trade Transfert de métier	0/54
Frederick Benjamin Bradshaw	SAINT JOHN	1978-11-01	1991-04-08	Lack of interest Manque d'intérêt	45/53
Phillip Gallie	CAMPBELLTON	1981-08-04	1991-05-08	Lack of interest Manque d'intérêt	79/79
STEEL FABRICATOR					
OUVRIER METALLURGISTE DE L'ACIER					
Arthur F. Chiasson	BATHURST	1989-01-31	1991-01-21	Transfer of trade Transfert de métier	0/48
Pierre Duguay	BATHURST	1987-07-08	1991-01-24	To write certification Pour se présenter à l'examen	0/48
Joseph Henry Odo	FREDERICTON	1989-09-05	1991-02-25	Not trade employed N'exerce pas le métier	17/50
SURVEY TECHNICIAN (INSTRUMENTATION)					
TECHNICIEN DE LEVÉS (INSTRUMENTS)					
Vernon Joseph Comeau	BATHURST	1987-01-13	1991-01-24	Lack of theory progress Manque de progrès en théorie	0/3
Craig F. Scribner	FREDERICTON	1990-09-25	1991-02-15	At own request A sa demande	0/3
David L. A. Wood	FREDERICTON	1990-11-30	1991-01-17	Deceased Décédé	

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REASON/ RAISON	LEVEL/ NIVEAU
WELDER SOUDEUR					
Gary Allain	MONCTON	1988-09-14	1991-01-24	Not trade employed N'exerce pas le métier	31/69
Jimmy Bouchard	EDMUNDSTON	1984-10-01	1991-04-03	Non attendance Absence aux cours	52/69
Chiasson Geatan	BATHURST	1987-08-25	1991-02-18	At own request A sa demande	0/72
Réjean Hebert	BATHURST	1988-02-02	1991-02-18	To write certification Pour se présenter à l'examen	0/72
Darrell G. McFarlane	CHATHAM	1989-06-08	1991-06-26	Not trade employed N'exerce pas le métier	0/72
James Amasa Melvin	SAINT JOHN	1990-02-16	1991-06-11	At own request A sa demande	43/69

CANCELLATIONS/ANNULATIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

TOTAL CANCELLATIONS BY DISTRICT/
NOMBRE TOTAL D'ANNULATIONS PAR RÉGION

BATHURST	21
CAMPBELLTON	13
CHATHAM	24
DIEPPE	9
EDMUNDSTON	9
FREDERICTON	35
MONCTON	52
SAINT JOHN	63
ST. ANDREWS	4
WOODSTOCK	20
TOTAL	**250**

Reinstatements

An apprentice has thirty (30) days to respond to his/her notification of cancellation of apprenticeship. With additional information explaining his/her circumstances, he/she may be reinstated as an apprentice with no loss of status, i.e., hours of practical experience or theory credit, prior to cancellation. Otherwise, for the individual to again become an active apprentice, a new application for registration of apprenticeship would be required.

There were seven (7) apprentices reinstated during the first six months of 1991.

Réadmissions

Un apprenti possède trente (30) jours pour répondre à l'avis d'annulation de son inscription. Avec des renseignements supplémentaires expliquant sa situation, il peut être réadmis à titre d'apprenti sans la perte de son statut, i.e. heures d'expérience pratique ou de crédit accordées à la partie théorique avant l'annulation. Dans le cas contraire, pour qu'une personne redevienne apprenti actif, elle doit remplir une nouvelle demande d'inscription.

Au cours des premiers six mois de 1991, sept (7) apprentis ont été réadmis.

REINSTATEMENTS/RÉADMISSIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REINSTATED/ RÉADMISSIONS
BRICKLAYER **BRIQUETEUR**				
Paul J. LeBlanc	MONCTON	1988-09-13	1991-06-05	1991-06-27
CONSTRUCTION ELECTRICIAN **ÉLECTRICIEN EN BÂTIMENT**				
Tammy M. McDougall	FREDERICTON	1990-06-18	1991-05-06	1991-05-15
DISTRIBUTION CONSTRUCTION LINEMAN **MONTEUR DE LIGNES DE DISTRIBUTION**				
Robert A. Doucette	MONCTON	1988-01-18	1991-02-15	1991-03-14
INDUSTRIAL ELECTRICIAN **ÉLECTRICIEN INDUSTRIEL**				
Douglas M. Campbell	SAINT JOHN	1981-07-02	1991-06-05	1991-06-19
MACHINIST **MACHINISTE**				
Gary W. McAdam	SAINT JOHN	1988-08-04	1991-04-17	1991-04-24

REINSTATEMENTS/RÉADMISSIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION	REGISTERED/ INSCRIT	CANCELLED/ ANNULATION	REINSTATED/ RÉADMISSIONS
MOTOR VEHICLE MECHANIC MÉCANICIEN DE VÉHICULES AUTOMOBILES				
Alvin L. Brewer	FREDERICTON	1987-04-13	1991-02-15	1991-03-14
PAINTER AND DECORATOR PEINTRE ET DÉCORATEUR				
Michael R. Duguay	SAINT JOHN	1981-03-02	1991-02-15	1991-03-14

REINSTATEMENTS/RÉADMISSIONS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

TOTAL REINSTATEMENTS BY DISTRICT/
RÉADMISSIONS TOTALES PAR RÉGION

BATHURST	0
CAMPBELLTON	0
CHATHAM	0
DIEPPE	0
EDMUNDSTON	0
FREDERICTON	2
MONCTON	2
SAINT JOHN	3
ST. ANDREWS	0
WOODSTOCK	0
TOTAL	**7**

Diplomas of Apprenticeship Issued

Diplomas of apprenticeship are issued to completed apprentices. This report provides information for each occupation by name of completed apprentice and by district. The final page of this report totals diplomas issued by district.

Three hundred and nineteen (319) diplomas of apprenticeship were issued between January 1st to June 30th, 1991. The largest number of diplomas of apprenticeship (35) were issued for the construction electrician trade.

Diplômes d'apprentissage délivrés

Les diplômes d'apprentissage sont délivrés pour indiquer l'achèvement de l'apprentissage des apprentis. Le présent rapport fournit des renseignements sur chaque métier selon le nom des apprentis ayant terminé leur apprentissage et selon la région. La dernière page du rapport indique le total des diplômes délivrés par région.

Un total de trois cent dix-neuf (319) diplômes d'apprentissage ont été délivrés entre le 1er janvier et le 30 juin 1991. Le métier d'électricité (bâtiment) est au premier rang des diplômes d'apprentissage émis avec 35 diplômes.

DIPLOMAS OF APPRENTICESHIP ISSUED
DIPLOMES D'APPRENTISSAGE ÉMIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

Z

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION
BARBER **COIFFEUR**	
Shari Lee Clark	SAINT JOHN
Shane Donovan	FREDERICTON
Stephen Ernest Laviolette	MONCTON
Lise Emelie LeBlanc	MONCTON
Bernice Ethel Moody	CHATHAM
Julie Anne Morton	MONCTON
BRICKLAYER **BRIQUETEUR**	
Laurie Joseph Robichaud	BATHURST
CABINETMAKER **ÉBÉNISTE**	
Michael Raymond Daigle	MONCTON
CARPENTER **CHARPENTIER**	
Leonard L. Beers	MONCTON
William Davis Belyea	MONCTON
John Joseph Boudreau	MONCTON
Bernard Cormier	CAMPBELLTON
James Coleman Cosman	SAINT JOHN
David Joseph Daigle	SAINT JOHN
Steven L. Davey	MONCTON
George E. Gallant	MONCTON
Daniel D. Greenlaw	ST. ANDREWS
Kevin James Hannah	CHATHAM
Timothy Paul Hickey	SAINT JOHN
Mark Anthony Keys	SAINT JOHN
Andrew Peter Lavergne	CHATHAM
Ricky LeBlanc	MONCTON
Roger John Léger	MONCTON
Gregory T. McCoy	FREDERICTON
Dennis Ainslee Monaghan	MONCTON
Reo Wayne Morehouse	SAINT JOHN
Daryl Paul Norrad	SAINT JOHN
William Anthony Sommers	SAINT JOHN
Larry Joseph Steele	SAINT JOHN
David John Sterling	FREDERICTON
Thomas A. Williams	FREDERICTON

DIPLOMAS OF APPRENTICESHIP ISSUED
DIPLOMES D'APPRENTISSAGE ÉMIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION
CONSTRUCTION BOILERMAKER	
CHAUDRONNIER - MONTEUR	
Samuel Basque	SAINT JOHN
Serge A. Basque	SAINT JOHN
Paul Doucette	SAINT JOHN
Maurice Duguay	SAINT JOHN
Jean-Marc Haché	SAINT JOHN
Raoul Landry	SAINT JOHN
Fernand McGraw	SAINT JOHN
Tilmond McLaughlin	SAINT JOHN
CONSTRUCTION ELECTRICIAN	
ÉLECTRICIEN EN BÂTIMENT	
Stewart Armstrong	SAINT JOHN
Placide Babin Jr.	CHATHAM
Ronald Bastarache	SAINT JOHN
Michael Bouchard	EDMUNDSTON
Fernand G. Boudreau	MONCTON
Ulysse Boudreau	MONCTON
Troy J. Butler	FREDERICTON
Darrell T. Canam	WOODSTOCK
Bernard Caron	EDMUNDSTON
Todd Wesley Charlong	CAMPBELLTON
Franklyn E. Chase	FREDERICTON
Mark Allen Cox	SAINT JOHN
Mario Desjardins	EDMUNDSTON
Robert B. Doherty	FREDERICTON
Terry Lee Doran	FREDERICTON
Kenneth Walter Durelle	MONCTON
Mark Elliott	SAINT JOHN
Jerry W. Hovey	FREDERICTON
William H. Jordan	FREDERICTON
Philip T. G. Kilpatrick	SAINT JOHN
Gary R. Lyons	CHATHAM
Radley B. MacArthur	MONCTON
Michael Mazerolle	FREDERICTON
Garth McArthur	SAINT JOHN
Marc Michaud	EDMUNDSTON
Julien Morris	CAMPBELLTON
Roland Palmer	SAINT JOHN
Timothy I. L. Rolfe	MONCTON
Leo F. Savoie	MONCTON
Philip E. Sharpe	FREDERICTON
Roland Sirois	EDMUNDSTON
Shaun F. Smart	MONCTON
Sylvio St-Pierre	EDMUNDSTON
Bruce J. Stewart	DIEPPE

DIPLOMAS OF APPRENTICESHIP ISSUED
DIPLOMES D'APPRENTISSAGE ÉMIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	**DISTRICT/ RÉGION**
Ralph Wood	WOODSTOCK
CONSTRUCTION MILLWRIGHT	
MECANICIEN-MONTEUR (CONSTRUCTION)	
Francis G. Wheaton	SAINT JOHN
COOK	
CUISINIER	
William R. Armstrong	FREDERICTON
Lynn Edith Carter	MONCTON
William Hugh Carter	MONCTON
Ann K. Dika	MONCTON
Jacques Lavoie	MONCTON
Sanpin George Lisik	ST. ANDREWS
Catherine Gail Léger	MONCTON
Derrick V. Noiles	MONCTON
Susan Mary Anne Richard	CHATHAM
Roseline Robichaud	BATHURST
Debra Anne Sippley	MONCTON
Janet Florence Smith	SAINT JOHN
Karen D Snowdon	MONCTON
Raymond D. St-Onge	EDMUNDSTON
Ginette Marie St. Coeur	CHATHAM
Therese St. Thomas	MONCTON
DISTRIBUTION CONSTRUCTION LINEMAN	
MONTEUR DE LIGNES DE DISTRIBUTION	
Troy R. L. Carter	MONCTON
Thomas G. Colpitts	MONCTON
Darryl R. MacCallum	CHATHAM
ELECTRICAL MECHANIC (ELECTRIC UTILITY)	
ELECTROMECANICIEN (ENTREPRISE D'ELECTRICITE)	
Richard E. Belliveau	FREDERICTON
Marty Alton Morrison	FREDERICTON
ENGINEERING ASSISTANT	
AIDE-INGENIEUR	
Michael J. Dunfield	SAINT JOHN

DIPLOMAS OF APPRENTICESHIP ISSUED
DIPLOMES D'APPRENTISSAGE ÉMIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION
FIREFIGHTER **POMPIER**	
Donald Antoine Breau	MONCTON
Timothy Robert Crossman	MONCTON
Alfred Daigle	MONCTON
Gary Adin Fleck	SAINT JOHN
Kennith W. Jenkins	FREDERICTON
Donald Brian LeBlanc	MONCTON
Oliver Weldon Jack Logan	SAINT JOHN
John D. MacBean	FREDERICTON
Greg Walter O'Connor	MONCTON
James Karel Orlik	MONCTON
Mark Parker	CAMPBELLTON
Dana Francis Pellerin	MONCTON
Charles F. Proudfoot	FREDERICTON
Robert D. Rankin	FREDERICTON
Philip Doyle Ross	MONCTON
Todd W. Ross	FREDERICTON
Neil Leslie Sparks	MONCTON
Ronald E. Sparks	MONCTON
William Joseph Thibault	MONCTON
Randall Harvey Ward	MONCTON
HEAVY EQUIPMENT MECHANIC **MÉCANICIEN D'EQUIPEMENT LOURD**	
Bruno Aube	BATHURST
Robert Baldwin	BATHURST
Kevin W. Bishop	FREDERICTON
Paul E. Carroll	MONCTON
Steven Collins	BATHURST
Georges Couturier	EDMUNDSTON
Wayne M. Crossman	CHATHAM
Daniel Daigle	BATHURST
Andre Paul Frenette	BATHURST
Samuel Hache	BATHURST
John M. Murray	FREDERICTON
Paul Leonard Norton	CHATHAM
Edouard Robichaud	BATHURST
Roger Roy	BATHURST
Norman C. Thibodeau	FREDERICTON
Timothy W. Weaver	FREDERICTON
John Leo Wrigley	CHATHAM

DIPLOMAS OF APPRENTICESHIP ISSUED
DIPLOMES D'APPRENTISSAGE ÉMIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
ler janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION
INDUSTRIAL ELECTRICIAN	
ÉLECTRICIEN INDUSTRIEL	
Daniel Joseph Daigle	BATHURST
Maurice Dion	CAMPBELLTON
Henry J. R. Gionet	SAINT JOHN
Ronald Mercier	CAMPBELLTON
Adrien Joseph Paquette	CAMPBELLTON
Ed Guy Traer	CAMPBELLTON
INDUSTRIAL INSTRUMENT MECHANIC	
MÉCANICIEN-RÉPARATEUR D'INSTRUMENTS INDUSTRIELS	
Henry B. Bullock	SAINT JOHN
Richard Doiron	MONCTON
Michael R. Hogan	CHATHAM
Eldon McEathron	CHATHAM
INDUSTRIAL MECHANIC	
MÉCANICIEN INDUSTRIEL	
Allan Belanger	BATHURST
Eldon J. Butler	CHATHAM
Robert Allan Galbraith	SAINT JOHN
Albert Dougald Godfrey	CHATHAM
Jean Marc Guignard	CHATHAM
Arsene J. Hachey	CHATHAM
Denis Haché	BATHURST
Daniel B. Hyland	CHATHAM
Edmond Lamoureux	BATHURST
Sydney Lavigne	BATHURST
Steven Richard Lebreton	BATHURST
Levis L. Legacy	BATHURST
Michel Levesque	CAMPBELLTON
Richard R. Martin	EDMUNDSTON
Mark Joseph McGloin	CHATHAM
Darrell McKay	CHATHAM
Terry Allen Nowlan	CHATHAM
Ernest Gregory Partridge	MONCTON
Roger St. Laurent	CAMPBELLTON
Laurie H. Traer	CHATHAM
Lorne Harold Underhill	CHATHAM

DIPLOMAS OF APPRENTICESHIP ISSUED
DIPLOMES D'APPRENTISSAGE ÉMIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION
MACHINIST **MACHINISTE**	
Derek J. Allcott	BATHURST
Glen A. Allen	FREDERICTON
Daniel Wayne Blair	MONCTON
Ronald Bordage	MONCTON
Peter C. Dougan	ST. ANDREWS
Norman Garvin	SAINT JOHN
Kirby A. Gordon	FREDERICTON
Paul E. Hatt	ST. ANDREWS
Jeffrey A. Holt	ST. ANDREWS
Glen Lackie	SAINT JOHN
Paul H. Murphy	SAINT JOHN
Duane Allen Reid	SAINT JOHN
Gordon Edward Smallwood	MONCTON
Floyd Smith	BATHURST
Donald Brian Titus	FREDERICTON
Keith Alexander Young	SAINT JOHN
MOTOR VEHICLE BODY (PAINTER) **CARROSSERIE DE VEHICULES AUTOMOBILES (PEINTRE)**	
Kevin G. J. Carey	BATHURST
MOTOR VEHICLE BODY (REPAIRER & PAINTER) **CARROSSERIE DE VÉHICULES AUTO- MOBILES (DÉBOSSELEUR ET PEINTRE)**	
Eric Joseph Boudreau	MONCTON
Léon Léo Boudreau	MONCTON
Steve Gilbert Christensen	EDMUNDSTON
John-Paul Daigle	FREDERICTON
Randall C. Gregory	ST. ANDREWS
Paul Lanteigne	CAMPBELLTON
Serge Léger	MONCTON
MOTOR VEHICLE BODY (REPAIRER) **CARROSSERIE DE VEHICULES AUTOMOBILES (DEBOSSELEUR)**	
Tracy P. Underhill	CHATHAM
MOTOR VEHICLE MECHANIC **MÉCANICIEN DE VÉHICULES AUTOMOBILES**	
William A. Carruthers	CHATHAM
Dean Joseph M. Casey	ST. ANDREWS
Marcel Després	MONCTON
Timothy T. Drost	WOODSTOCK
Elgin G. Eddy	BATHURST

DIPLOMAS OF APPRENTICESHIP ISSUED
DIPLOMES D'APPRENTISSAGE ÉMIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION
Robert Flemming	MONCTON
Marc Giroux	CAMPBELLTON
Danny C. Harris	FREDERICTON
Eugene William Harris	CHATHAM
Terrence J. Hovey	FREDERICTON
Daniel R. Kierstead	MONCTON
Roger Lavoie	CAMPBELLTON
Craig Lewis	MONCTON
John Maillet	MONCTON
Daniel Maranda	MONCTON
Gerald D. McIntyre	SAINT JOHN
Rhéal Melanson	DIEPPE
Terry Joseph Rideout	CHATHAM
Gary Joseph Savoie	CHATHAM
Charles David Scott	SAINT JOHN
Gordon David Skiffington	MONCTON
Darren R. Taylor	WOODSTOCK
Michel Thibodeau	MONCTON
James R. Troop	MONCTON

MOTOR VEHICLE MECHANIC (STEERING, SUSPENSION AND BRAKES)
MECANICIEN DE VEH. AUTOMOBILES (DIRECTION,SUSPENSION, ET FREINS)

Duane B. Caldwell	ST. ANDREWS
Alex Chase	MONCTON
Roger R. Doucet	BATHURST
Marcel LeBlanc	CAMPBELLTON
Roger Joseph McGrath	CAMPBELLTON
Roland Lewis Montyr	SAINT JOHN
Timithy J. N. Whittaker	SAINT JOHN

MOTOR VEHICLE MECHANIC (TRUCK AND TRANSPORT)
MECANICIEN DE VEH. AUTOMOBILES (CAMIONS ET VEH. DE TRANSPORT)

Serge Basque	BATHURST
Yvon Denis Lanteigne	BATHURST
Gordon LeBlanc	MONCTON
Adam Levesque	CAMPBELLTON
Gerard McLeod	MONCTON
Raymond Pickard	WOODSTOCK
Rodney Sharpe	FREDERICTON
David Charles Williams	SAINT JOHN

OPERATING LINEMAN
MONTEUR DE LIGNES SOUS TENSION

Robert Clement	BATHURST

DIPLOMAS OF APPRENTICESHIP ISSUED
DIPLOMES D'APPRENTISSAGE ÉMIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION
PAINTER AND DECORATOR **PEINTRE ET DÉCORATEUR**	
Sperandino (Dino) DiPasqulale	FREDERICTON
George S. Ellis	SAINT JOHN
Ricky Joseph O'Hearn	SAINT JOHN
Wilson H. G. Trevors	CHATHAM
Alan Frederick Winton	MONCTON
PLUMBER **PLOMBIER**	
Daniel E. Bartlett	ST. ANDREWS
John B. Byrne	SAINT JOHN
Danny Connors	MONCTON
David E. Donahue	CHATHAM
Leo Dube	CAMPBELLTON
Harry S. Dunnett	CHATHAM
Robert Amos Goodwin	MONCTON
Gilles Johnson	MONCTON
Michael Douglas Keenan	MONCTON
Harold J. Lobozzo	WOODSTOCK
Richard Daniel Martin	EDMUNDSTON
Norbert McGraw	MONCTON
Allen Donald Mossman	CHATHAM
Robert Joseph M. Roy	SAINT JOHN
POWER SYSTEM OPERATOR **OPERATEUR DE RESEAU D'ELECTRICITE**	
Terrance V. Banks	FREDERICTON
PRODUCTION EQUIPMENT MECHANIC **MECANICIEN DE MACHINES DE PRODUCTION**	
Gordon R. Brydges	MONCTON
Raymond Cyr	EDMUNDSTON
Claude Terry Dupuis	MONCTON
Glen Gamblin	WOODSTOCK
Guy Jacques Langlais	EDMUNDSTON
Tilmound J. Richard	ST. ANDREWS
REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING MECHANIC **MECANICIEN DE REFRIGERATION ET DE CLIMATISATION**	
David Deschenes	FREDERICTON
David J. Dugas	ST. ANDREWS
Harold J. Gallant	MONCTON
Jeffrey Alan Gallop	SAINT JOHN

DIPLOMAS OF APPRENTICESHIP ISSUED
DIPLOMES D'APPRENTISSAGE ÉMIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	**DISTRICT/ RÉGION**
Ian Thomas Hoyt	SAINT JOHN
David Allan Kyle	SAINT JOHN
Jerry D. McLean	BATHURST
Troy Munn	FREDERICTON
SHEET METAL WORKER TOLIER	
Patrick O. D. Bennett	FREDERICTON
Claude J. Daigle	DIEPPE
Mark Doucet	CAMPBELLTON
Christopher Murphy	FREDERICTON
SPRINKLER SYSTEM INSTALLER MONTEUR DE RESEAUX DE GICLEURS	
Paul Edgar LeBlanc	MONCTON
STATIONARY ENGINEER (2ND. CLASS) MECANICIEN DE MACHINES FIXES (2E CLASSE)	
Ewen Ross Cameron	CAMPBELLTON
Mark Cormier	SAINT JOHN
Donald DeMerchant	SAINT JOHN
Peter A. DesRosiers	CAMPBELLTON
Darren W. Egers	SAINT JOHN
Jeffrey W. Everett	SAINT JOHN
Michel Fournier	BATHURST
Ronald Alonzo Guitard	CAMPBELLTON
John D. Lidstone	CAMPBELLTON
James P. Mann	FREDERICTON
Ross A. Norman Jr.	SAINT JOHN
Allan Veniot	BATHURST
Mark C. Williams	FREDERICTON
Robert M. Wishart	SAINT JOHN
Jeffrey A. Yeomans	FREDERICTON
STATIONARY ENGINEER (3RD. CLASS) MECANICIEN DE MACHINES FIXES (3E CLASSE)	
Edward Allan Babkirk	CHATHAM
Brent William Daley	CHATHAM
Perry Edward Shaddick	CHATHAM

DIPLOMAS OF APPRENTICESHIP ISSUED
DIPLOMES D'APPRENTISSAGE ÉMIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	DISTRICT/ RÉGION
STATIONARY ENGINEER (4TH. CLASS)	
MECANICIEN DE MACHINES FIXES (4E CLASSE)	
Stewart M. Foulger	SAINT JOHN
Patrick James Roach	EDMUNDSTON
STEAMFITTER-PIPEFITTER	
TUYAUTEUR-MONTEUR D'APPAREILS A VAPEUR	
Conrad Boudreau	BATHURST
Barry J. Cernivz	WOODSTOCK
Claude Durette	CAMPBELLTON
Charles Edward Haab	SAINT JOHN
Elwin Daniel Hubbard	CHATHAM
Robert Bernard Johnstone	CHATHAM
Frederick Joseph Lavigne	BATHURST
Hazen McCrea	BATHURST
Daniel Robichaud	BATHURST
Kent A. Ross	FREDERICTON
STEEL FABRICATOR	
OUVRIER METALLURGISTE DE L'ACIER	
Barry Ayles	MONCTON
Walter Breau	MONCTON
Jeff Johnson	ST. ANDREWS
SURVEY TECHNICIAN (INSTRUMENTATION)	
TECHNICIEN DE LEVÉS (INSTRUMENTS)	
Maurice Maillet	DIEPPE
Alvin Roach	DIEPPE
WELDER	
SOUDEUR	
Clayton E. Adams	MONCTON
James Desylva	BATHURST
Jeffrey Elderkin	MONCTON
Denis Gionet	BATHURST
Yannick Denis Goiziou	MONCTON
Gildor Landry	BATHURST
Josephat Lanteigne	BATHURST
André Losier	BATHURST
Lloyd McLaughlin	BATHURST
Robin J. Phillips	FREDERICTON
Garfield Spurrell	BATHURST
Leonard O. Stilwell	FREDERICTON
James A. Van Der Fluit	MONCTON

DIPLOMAS OF APPRENTICESHIP ISSUED
DIPLOMES D'APPRENTISSAGE ÉMIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

NAME/ NOM	**DISTRICT/ RÉGION**
Gerard C. Walsh	FREDERICTON
Melvin I. Wood	FREDERICTON

DIPLOMAS OF APPRENTICESHIP ISSUED
DIPLOMES D'APPRENTISSAGE ÉMIS

for all trades/pour tous les métiers
January 1, 1991 - June 30, 1991
1er janvier 1991 - juin 30, 1991

TOTAL DIPLOMAS ISSUED BY DISTRICT/
NOMBRE TOTAL DE DIPLOME ÉMIS PAR RÉGION

BATHURST	39
CAMPBELLTON	23
CHATHAM	37
DIEPPE	5
EDMUNDSTON	14
FREDERICTON	45
MONCTON	79
SAINT JOHN	57
ST. ANDREWS	12
WOODSTOCK	8
TOTAL	**319**